

## Partidos sin control

El ruidoso escándalo de la concesión de electricidad en la provincia de Córdoba pone de manifiesto ante el país la gravedad de su situación política. A pesar de lo ruidoso y sensacional del hecho, ¿quién podría negar que otros muchos más graves no se suceden regularmente en la administración pública?

¿Qué sanciones pueden aplicar los partidos a sus representantes que trafican descaradamente con la situación oficial inherente a su mandato?

En un país de sufragio universal y que se ha dado hace dieciocho años una ley para garantizar su efectividad haciéndolo obligatorio y secreto, los partidos políticos del gobierno y de la oposición carecen de toda organización democrática interna.

Y así como nada hay que permita distinguir diferencias de fondo en las agrupaciones políticas del país, tampoco acusan éstas la menor diferencia de forma.

En estas condiciones falta al sufragio universal la verdadera base para la vida democrática. La causa de esta anomalía radica en la incapacidad política de la masa ciudadana y en la habilidad crolla de los caudillos, quienes contribuyen a mantenerla y agravarla como su mejor capital electoral.

Hemos presenciado por eso en esta capital al partido que hoy gobierna desfilarse al electorado de la ciudad incluyendo en su lista de candidatos a diputado el nombre de una persona radiada de Santa Fe, y que una vez electo hubo de esperar dos años para que los amigos aceptaran su diploma.

Los antecedentes de tal candidato eran tan escandalosos, que avergonzaban a sus propios partidarios, quienes sufrieron, sin embargo, por imposición de la asamblea de caudillos, una verdadera afrenta.

Careciendo los partidos de programas definidos de acción que les impongan una norma de conducta frente a la lucha de los intereses sociales, y estando, además, sus hombres de gobierno o representantes libres de todo control democrático interno, la conducta de los mismos es tan sólo una cuestión de orden privado de cada persona.

Se puede, en un medio político tan corrompido, dejar los intereses públicos librados a la conciencia o al patriotismo de los hombres del gobierno y de la oposición?

¿Habrá hasta en los más bien inspirados capacidad para resistir la deletérea influencia del ambiente?

Personas que ocupan por períodos breves mandatos populares sin que la agrupación que representan ejerza sobre ellos ningún control ni les imponga ninguna exigencia, carecen de responsabilidad partidaria e histórica para perder su tiempo sin obtener todas las ventajas que les permita la posición oficial que ocupan.

Hacemos la excepción que corresponde a favor de los que saben, por sus condiciones personales, cumplir lealmente con sus deberes de representantes.

Lo que nos alarma es el sistema, y es contra él que nos pronunciamos, aun cuando fuera éste el país de la gente "decente".

¿Cuántas veces se ha elogiado y se admira siempre, por los ciudadanos bien inspirados, la organización y la disciplina del Partido Socialista?

Sus reglas inflexibles e iguales para todos mantienen dentro del mismo una cohesión moral indestructible. Los que acusan desórdenes en sus costumbres privadas, los que no pueden explicar satisfactoriamente el origen de sus entradas, los que desean servirse del movimiento socialista en lugar de servirlo, en una palabra, todos los que no ajusten su vida privada y pública a las normas comunes del estatuto, son rápidamente alejados de las filas.

Es por eso que ante el asombro y el desconcierto del país, tan poco acostumbrado a tales actitudes, el Partido Socialista ha expulsado de su seno a concejales y diputados cuando tuvo para ello motivos serios, sin perderse en cálculos o ventajas electorales.

Conociendo por propia experiencia la corrupción de la política ambiente, de la que hemos sabido y sabremos defendernos, señalamos con toda autoridad el grave peligro de los gobiernos y oposiciones, formados por partidos sin programas ni ideas, y que carecen, además, de organización democrática interna.

Tenemos el sufragio, pero carecemos aún de partidos orgánicos, y sin ellos la democracia es una ficción y la política una profesión lucrativa para los más audaces y una decepción para los bien intencionados.

Desalojemos a los primeros esclareciendo las conciencias de los últimos.

## Intensidad del transporte

### En los tranvías y en el metropolitano

En estos momentos en que se debate acaloradamente el problema de los subterráneos nos hemos interesado por demostrar que la tesis socialista respecto a las tarifas en ese medio de transporte colectivo está fundada en razones numéricas de valor indiscutible.

A la argumentación y documentación expuesta por nosotros en muchas oportunidades, agregamos la palabra de un ingeniero civil, publicada días pasados en estas columnas, y la confirmación oficial que emana de la aprobación que mereciera a la comisión del D. E. la memoria presentada por los proponentes españoles fundando su petitorio de concesión.

En la sesión del C. D. realizada el miércoles último, el concejal socialista señor José Guerrero suministró al cuerpo una información sumamente valiosa. Dijo que de una de las empresas que habían construido un tramo del subterráneo Lacroze poseía la fidedigna información de que el costo por kilómetro de túnel es de 4 millones de pesos. Si se agrega un tercio de esa cifra para tren, señales, depósitos, etc., se tiene que el costo de un metro de vía doble de subterráneo todo incluido es de 5.300 pesos. Pues bien, con esta cifra se pueden construir subterráneos sobre la base de una tarifa de 10 y 15 centavos para viajes directo y de combinación. Para mejor comprender el alcance de esta cifra, bastó decir que el Anglo Argentino calculó siempre arriba de 7.000 pesos.

Otro elemento de juicio muy interesante es el relativo a la intensidad del tráfico de pasajeros en el subterráneo de Buenos Aires.

El director de la estadística municipal, señor Vaccaro, a pedido del concejal Ghioffi, preparó una memoria muy interesante en la que se leen datos altamente ilustrativos.

"El tráfico del subterráneo ha crecido constantemente, siendo su intensidad y su rendimiento cada vez mayor. En 1929 los pasajeros anuales por kilómetro de vía simple llegaron a 4.800.547. Comparadas estas cifras con la intensidad anual por kilómetro en la ciudad de Nueva York, que alcanza a 1.689.116 en 1928, podemos fácilmente colegir que nuestro tráfico subterráneo por kilómetro, es de 2,8 veces mayor, y comparado con igual tráfico de la ciudad de Londres, cuya intensidad alcanza a 1.829.219 pasajeros por kilómetro, es 2,6 veces mayor".

SUBTERRANEOS	Km. vía simple	Pasajeros	Intensidad por Km.
Buenos Aires (1929) .. . . .	13.500	64.807.384	4.800.547
Londres (1928) .. . . .	201.490	368.367.918	1.828.219
Nueva York (1928) .. . . .	927.850	11.567.246.211	1.689.116

Podemos decir por nuestra parte, con los datos oficiales que obran en nuestro poder, que comparando la intensidad de tráfico entre el subterráneo de Madrid y el de Buenos Aires se ve que la de éste es casi dos veces mayor que la del primero. La extensión de la red del Metro madrileño es 29.430 kilómetros de vía doble.

En la misma memoria de Vaccaro se dice que el ritmo de crecimiento en el subterráneo es más intenso que para los tranvías a nivel.

Durante el año 1929 el promedio diario en el subterráneo alcanza a 177.500 pasajeros, lo que implica un crecimiento

## CINCO NOTAS SOBRE EL PARTIDO LABORISTA

### CÓMO FUNCIONA EL SEGURO DE DESOCUPACION

En una postdata puesta por Longuet se deja constancia de la opinión de Gabriel Perreux, aparecida en el diario conservador "Paris Midi". Según dicho escritor, la campaña de M. de Kerillis y otros, pretendiendo hacer responsable al Partido Laborista del aumento del número de desocupados, es "un grosero error". - R. B.

En la nota aparecida ayer dejábase constancia de la afirmación hecha por Margaret Bondfield de que todos los trabajadores manuales industriales se beneficiaban por la admirable aplicación del seguro social. Y bien, ¿quiénes reciben la ayuda y quiénes quedan excluidos?

—Todos los que ganan menos de 250 libras esterlinas anuales tienen derecho, con excepción de los obreros agrícolas, cuyos salarios son desgraciadamente tan bajos que no se les puede exigir el pago de la contribución.

"El seguro contra la desocupación no llega a los domésticos, soldados, marinos y aviadores militares, a las personas empleadas por sus esposas o maridos, a las empleadas por sus padres y que no cobran salario. Estos son los únicos elementos excluidos. Se ve, entonces, cómo millones de trabajadores lo aprovechan!"

Los laboristas han mejorado considerablemente la ley, eliminando una de las cláusulas que excludía el mayor descuento y la coherencia de la clase obrera. Se trata de una cláusula que descartaba del beneficio a todo obrero que no podía probar "genuinely" (claramente) haber buscado trabajo.

—En efecto — declara la compañera Bondfield —, esta cláusula daba lugar a toda clase de chicanas desagradables. Porque un obrero faltaba un solo día a la oficina de colocación oficial, se le negaba el beneficio.

"Yo hice votar por la cámara de los comunes una ley en virtud de la cual basta que el desocupado haya pagado su cuota de seguro-desocupación durante 30 semanas en dos años de trabajo para tener sus derechos asegurados."

Así no se ve más esa deplorable situación anterior en virtud de la cual se pagaban los beneficios en proporción al pago efectuado. Una semana de seguro era pagada, término medio, por cada 6 cotizaciones.

Como existía una gran desocupación, resultaba que millones de trabajadores, sin trabajo a pesar de todos sus esfuerzos, se veían comprendidos en la "poor law" (ley de beneficencia).

Y nótese bien, no hay ninguna vinculación entre la obtención de ayuda de beneficencia basada en la caridad, y el cobro de la indemnización de la ley de seguros sociales, basado sobre un derecho."

### Ningún ejército de desocupados

En resumen, puede afirmarse que no existe en Gran Bretaña la desocupación permanente para las mismas personas, como muchos podrían creer.

—"En principio, los que se beneficiaban con la ley no han holgado tanto tiempo para sentir los efectos de la ociosidad. No olviden que el 80 por ciento de las personas inscritas como sin trabajo no han estado desocupadas sino menos de un mes. Contrariamente a lo que afirman personas ignorantes, o intencionadas hay una perpetua renovación de gente sin trabajo".

—¿Cómo pueden pagarse las enormes sumas que representan las indemnizaciones?

—Se dicen cosas fantásticas. Aquí el contribuyente burgués protesta, dice que es un desastre, que la gran industria se debate sobre sus ruinas... En realidad, el seguro se paga en tres partes iguales: el obrero, el patrón y el estado.

"Es verdad, en cambio, que al menos, una tercera parte de los trabajadores asegurados — son 12 millones — no han reclamado jamás y no lo reclamarán el beneficio de la ley, sin que pueda decirse, bien entendido, si serán o no comprendidos alguna vez en el riesgo."

"Pero el hecho sobre el que deseo insistir, es que las dos terceras partes del costo de las indemnizaciones son pagadas por obreros y patronos."

"La suma necesaria es considerable, pero repartida sobre tantos millones de personas, la carga es soportable."

—¿Cuál es el monto de las indemnizaciones?

—Un obrero desocupado que haya pagado 15 chelines de contribución (\$ 10 en dos años, cobrará, en caso de desocupación, 17 chelines por semana, si es soltero y 26 chelines por semana si es casado, más 2 chelines por hijo.

"Me atrevo a decir, contrariamente a lo que se escribe a menudo en la prensa capitalista, que si esas sumas son razonables — teniendo en cuenta lo limitado de nuestros recursos — no lo son tanto como para "incitar a los obreros a la ociosidad..."

—¿Qué piensa Ud. sobre los remedios más radicales para el mal?

—En esto, contesta la Interpelada, permítame no contestarle. Otros amigos podrán hacerlo. El ministerio del trabajo tiene por objeto encontrar ocupación a los obreros. Crear nuevas formas de trabajo no es de mi resorte..."

Y yo reconozco — termina Longuet — que nuestros amigos tienen un "team-spirit" (literalmente el "espíritu de equipo"), el sentido de solidaridad de los jugadores de cada bando, calidad bien deportiva y bien británica, del que todos los campeones del "equipo Ramsay MacDonald" están admirablemente dotados..."

## Por A. JOVENNE

### El advenimiento de la mujer

Se habla mucho del advenimiento de las mujeres en este mundo nuevo que aparece en el horizonte y cuyos resplandores ya perciben aquellas miradas clarividentes que no están anubladas por los prejuicios, la ignorancia y la rutina.

En el mundo económico, las mujeres se imponen cada día más y comienzan a tomar poder. Desde la guerra ellas han reemplazado a los brazos masculinos y su inteligencia se ha medido ventajosamente con la del hombre.

Los choques de los primeros contactos se dulcifican y, otros trabajan en atmósfera fraternal. Ahora vemos ya, sin que nos extrañe, mujeres jefas de empresas industriales, ingenieras industriales, abogadas, médicas, negociantes y hasta agentes de policía y banqueros. Y en estas nuevas funciones no parece que su esfuerzo sea inferior al masculino.

En el dominio de la política, ellas han demostrado que las cuestiones más áridas y las técnicas más difíciles no las asustan, como acaba de demostrar miss Margarita Bondfield durante las sesiones de la Oficina Internacional del Trabajo, que acaban de celebrarse en París, pues la ministro del trabajo del gobierno inglés nada ha demostrado de extravagante ni de subversivo ni en su figura ni en su comportamiento; por el contrario, ella se ha impuesto hasta a los más refractarios por su talento, su competencia y sus métodos de trabajo.

La mujer de Macdonald, la florada Margarita, era un temperamento profundamente político, a la vez que la madre más cuidadosa y la más tierna y devota de las esposas.

Hay que confiar con toda sinceridad que las mujeres han dedicado los mejores de sus esfuerzos en la lucha por conquistar su independencia económica y moral y por merecer un puesto igual al del hombre.

Lo mismo en el dominio económico, técnico, literario, artístico o científico, en todas las mujeres han demostrado que valen y que son capaces para la competencia.

Pero hay otro terreno en el cual la mujer ha demostrado sobre todo su voluntad, y es en el de la edad. No creáis que ello es cosa superficial y ligero; por el contrario, esta voluntad de prolongar con ciencia y con arte su

## Matadero y frigorífico municipal

### Se amenaza con la clausura temporaria

Intencionalmente cambiamos el nombre del organismo público que hasta ahora se llama matadero y frigorífico "modelo". Desde que se hicieron las designaciones de agente comercial y director técnico pensamos que conviene llamar al establecimiento "matadero y frigorífico municipal", sin que esto signifique precisamente lo contrario de la calificación anterior...

La política que se inició por el secretario de obras públicas y las designaciones absurdas hechas para puestos de responsabilidad y de especialización, amenazan desquiciar el funcionamiento creado con la optima intención de que fuera modelo en su género.

A tal punto ha llegado la incapacidad de las autoridades administrativas y políticas del establecimiento que se habla ahora de clausurar el matadero y frigorífico "hasta tanto" se ajusten los resortes flojos. Y ya sabemos el valor que el "hasta tanto" tiene entre nosotros.

Antes de ayer se realizó en el salón de la presidencia una reunión a la que concurren los representantes de la "Unión de Abastecedores", el secretario de obras públicas y el agente comercial del Matadero. Presidió el señor Irigoyen. Después de un cambio de opiniones éste habría expresado que si el matadero no está en condiciones para realizar un faenamiento perfecto, correspondía clausurarlo de inmediato y temporariamente.

Más aún; parece ser que en verdad se convino el cierre del nuevo establecimiento por lo cual la matanza volverá a efectuarse en el antiguo matadero de Lihiers.

Esto significa que la administración de ese organismo municipal no está en manos del directorio creado por el Concejo deliberante, sino sometida a la inspiración del presidente de la república que nada tiene que hacer al opinar en esta materia.

Como puede verse nada en la Casa Rosada sobre lo que mejor conviene hacer con el matadero y frigorífico municipal, si la municipalidad es una entidad política autónoma y la administración del establecimiento puesta en manos de un directorio autónomo en cuanto lo permite la ley orgánica municipal?

Por otra parte, y ya refiriéndonos a la cuestión misma, diremos que no ignoramos la existencia de fallas e inconvenientes en el funcionamiento del nuevo matadero. Pero no creemos que sean tan serios que obliguen a clausurarlo durante un período más o menos prolongado.

Durante algunos meses el establecimiento funcionó con carácter de ensayo sin provocar descuentos y grotescos muy por el contrario, dejando a las autoridades y a los interesados amablemente satisfechos con el resultado.

Ahora se presenta al matadero lleno de defectos graves que dificultan su faenamiento medianamente aceptable.

Nosotros nos hemos preguntado si en verdad no se deben los inconvenientes actuales, a que bruscamente se pasó del faenamiento de 200 anima-

## Estatuto del magisterio

El diputado irigoyenista Víctor Guillot reiteró un proyecto de estatuto del magisterio que presentó hace algunos años a la cámara de que forma parte. Nada deja de contemplarse en dicho proyecto que pueda satisfacer las demandas gremiales del magisterio, comenzando, desde luego, por la escala de sueldo y el escalafón.

Pero es el caso de recordar a propósito de la presentación de dicho proyecto, que nos encontramos ante una nueva demostración de la política demagógica y farsalea del irigoyenismo. Un proyecto para cada anhelo, una iniciativa para todo deseo. Es el método del irigoyenismo que no contempla nunca las posibilidades de hacer ni lo de tiene el sentimiento de responsabilidad.

En Vísperas de las elecciones presidenciales, Guillot se hizo pasar ante las asambleas repetidas que realizaban los miembros respondiendo a la convocatoria de diversas entidades gremiales. Y en todas ellas sembraba las esperanzas, halagaba los intereses materiales, prometía la pronta sanción de la ley.

Subió el irigoyenismo al gobierno y todos dirigieron sus miradas al nuevo consejo de educación, por suponer que, dentro de sus atribuciones legales, traería el pensamiento del proyecto Guillot.

Nada ocurrió que indicase la proximidad de mejoras para el magisterio. La estabilidad no fué respetada: pueden decirlo los directores suspendidos hace 18 meses y que todavía no conocen su hora de salir.

El escalafón no fué reconocido. El favoritismo y la cuota son los procedimientos para ascender durante la gestión del actual gobierno escolar, cuya primera y principal preocupación fué derogar el reglamento de escalafón, suprimir las ternas y hacer directamente los nombramientos.

No obstante la realidad, Guillot presenta nuevamente su proyecto cantando los alabes al magisterio abnegado que en el ejercicio de su trascendente misión en la sociedad acepta con resignación el olvido de las autoridades.

"Grosera farsa! Los hombres que están en el gobierno, antes que protestar y declarar, deben cumplir y realizar. A nadie engañarán predicando la necesidad de un estatuto del magisterio si en los hechos nunca ha existido un gobierno escolar tan desorbitado y anárquico."

### FEDERACION SOCIALISTA DE LA CAPITAL

La Junta Ejecutiva se reunirá hoy, a las 20.30 horas, en su local de costumbre.

les al de 7.000 sin disponer de un personal todavía adaptado a las nuevas funciones.

Pedimos a las autoridades prudentes en la solución de estos problemas, y recomendamos que no se olvide que existe un directorio administrador y un concejo deliberante que algo tienen que ver con la marcha del matadero y frigorífico municipal. "Pues conviene recordar que se han invertido ocho millones de pesos en la construcción del establecimiento y no es el caso de dejar que la política pese más que los intereses generales."

## Continúase tratando la elección de Mendoza

### La mayoría declaró fuera de la cuestión al leninista electo

Con 31 diputados en sus bancas inició la cámara en sesión de ayer.

Sin que se llegara a votar una cuestión planteada al señor Lenicinas, en la sesión anterior, por el representante irigoyenista Grisolia, en el sentido de que se resolviera en debate, el electo por la minoría de Mendoza, reanudó su exposición.

Se ocupó en detalle del desarrollo de la propaganda electoral y de los comicios en los distintos departamentos de la provincia, señalando arbitrariedades y abusos de las autoridades de la intervención con la complicidad de la policía y de los empleados públicos.

Refirió a la imposibilidad en que se encontró al partido de abrir comités por la persecución de que eran objeto los leninistas y a la detención de los principales dirigentes.

Puntualizó luego muchísimos casos de presión oficialista, mencionando las mesas en que la libertad de sufragio no existió para sus correligionarios, a quienes se hizo víctimas de toda clase de atropellos por parte de las autoridades.

Decidió en seguida un largo análisis al secuestro de libretas de enrolamiento, afirmando que muchos comicios han llegado a extender recibos por las libretas que retiraban a los ciudadanos.

Leyó, como en todo el curso de su exposición, numerosos artículos periodísticos, en los que se denuncia el secuestro de libretas.

Fuera de la cuestión...

Después de un breve cuarto intermedio, concedido al orador a las 18 horas, éste prosiguió su discurso. Como formulara graves cargos sobre la honestidad del señor Irigoyen — a quien acusó de haber recibido de manos del señor Carlos Seep, en el asunto del oro en las legaciones argentinas, ocho millones de pesos, el diputado irigoyenista Loustau Bidaud pidió que la cámara se pronunciara sobre si el orador estaba o no en la cuestión.

Por 50 votos contra 30 la mayoría irigoyenista resolvió que el señor Lenicinas estaba fuera de la cuestión...

Los electos irigoyenistas, Báez y Ferrapató hablaron después. El primero leyó un breve discurso para sostener que la elección mendocina fué ejemplar.

El señor Ferrapató analizó la situación de Mendoza bajo el gobierno del

## La policía cordobesa atenta contra el derecho de reunión

### Niégrese a permitir una conferencia organizada por el Centro Socialista

CORDOBA, 31 — El Centro Socialista local organizó una conferencia pública con el objeto de comentar la actitud del senado provincial en el escandaloso asunto de la concesión a la empresa de electricidad que tanta resonancia ha alcanzado en todo el país.

Al solicitar de las autoridades policíacas el permiso de práctica, los organizadores del acto fueron sorprendidos por una rotunda negativa que es violatoria de los derechos consagrados por las constituciones nacional y provincial.

No obstante esta circunstancia, el Centro Socialista ha resuelto realizar la conferencia el domingo próximo, resolución que ha sido recibida con aplauso por la opinión pública y que ha despertado una expectativa.

### PROXIMA CONFERENCIA DEL Dr. FROLA

En el Centro de la Boca

Auspiciada por el Centro Socialista de la sección 4a. (Boca), el doctor Francisco Frola dará una conferencia sobre el tema "El fascismo y la clase trabajadora", en el local del mismo, calle Del Crucero 1257, el miércoles 6 del corriente, a las 21 horas.

## Camilo Prampolini

### Ha muerto en Milán uno de los más prestigiosos socialistas italianos

Ataba de extirparse en Milán la vida evangélica y austera de Camilo Prampolini, uno de las figuras más queridas y prestigiosas del socialismo italiano.

Ha muerto pobre, después de una larga enfermedad, ciego casi por completo, pero lleno de fe y de las su creencias socialistas como en los días gloriosos de su pródica en Reggio Emilia, ciudad donde nació el 27 de abril de 1859.

Hijo de un magistrado, estudió y se doctoró en leyes, pero no ejerció jamás la abogacía, y hasta sus últimos días se ganó el pan como modesto empleado de una librería de Milán.

Pertenecía al Partido Socialista desde 1892. Su adhesión a la causa del proletariado respondió, en su origen, a los más profundos impulsos de su corazón amante de la justicia y de la libertad. Sus sentimientos, reforzados por el estudio y la realidad de la vida social de su propio país, hicieron arraigada convicción, y Prampolini, que fué siempre, aun en las horas más difíciles y arduas de la lucha, un espíritu dulce, bondadoso, realmente evangélico — se lo llamaba "el santo" —, aun se firme y leal como ninguno hacia el ideal que abrazara tan espontánea como sinceramente.

Su palabra, nutrida por una vasta ilustración y por una alta y clara comprensión de los hechos colectivos, fué sencilla, diáfana, convincente como su vida misma, como su propio corazón incontaminado y noble.

El hombre es bueno — repetía, como "el motor" de su propaganda —; la sociedad lo hace malo. Hay que reformar la sociedad, reconstruirla sobre principios más equitativos de justicia distributiva y de fraternidad humana.

Fundó en su ciudad natal el semanario "La Giustizia", que dirigió durante mucho tiempo y que sirvió al socialismo como un gran elemento de propaganda.

Fue diputado provincial, concejal y asesor en Reggio Emilia. Presidió la Caja de ahorros de esa ciudad y fué miembro de la comisión directiva de la sección socialista de la misma.

La justicia burguesa lo molestó durante la reacción de Crispi, sufriendo algunas condenas. Estuvo durante cuarenta días en la cárcel de Regina Coeli, a la espera del debate — que no se realizó — por su actitud en la cámara durante la obstrucción socialista de 1899, para impedir la votación secreta sobre leyes contrarias al movimiento obrero.

Habia llegado a la cámara, por primera vez, en la 17a. legislatura, en compañía de los diputados Turati, Agnini, Masini, etcétera, siendo de los más antiguos representantes socialistas. En las legislaturas 21a., 22a., 25a. y 27a. volvió por el voto de los colegios electorales de su ciudad, Guastalla, Parma y Módena.

Por su integridad moral y por su inteligencia respetábase en todos los ambientes, y el advenimiento del fascismo lo encontró en los comienzos de la enfermedad que lo ha llevado a la tumba, motivo por el cual no se pudo expatriar, siguiendo a sus compañeros en ideales.

Era, en la Italia devastada por la barbarie fascista, la expresión viva del glorioso pasado socialista, el símbolo de sus luchas memorables y la libre afirmación de sus derechos a un futuro de libertad y de justicia.

AGOSTO

29

VIERNES

TODO UN HOMBRE

(Vea detalles en tercera página)

# En Rusia no se puede boxear

De nuestro colega "El Socialista", de Madrid, tomamos el artículo que reproducimos sin comentarios, a continuación:

"El empresario de espectáculos pugilísticos señor Dikson había ido a Rusia para organizar allí combates de boxeo. El cálculo no estaba mal echado. Rusia, país inmenso, con una población mayor que la de los Estados Unidos, es un país virgen en esta clase de espectáculos. Campo abonado, por lo mismo, para un pingüe negocio. Mal habían de darse las cosas para que la mayoría de los rusos no pudieran gastar unos cuantos rublos para ver cómo se machacaban elegantemente un par de guantes dándose puñetazos. El señor Dikson, pues, recorrió varias poblaciones de Rusia gestionando la organización de combates de boxeo. Empeño inútil. Los bolcheviques le oían como si estuvieran oyendo llover. Finalmente, los comisarios del pueblo hubieron de decirle, con una diplomacia completamente bolchevique, que en Rusia no se cultivaba la brutalidad y, por consiguiente, no podían autorizar espectáculos tan salvajes como el deporte de los puñetazos.

Dolorosa decepción la del señor Dikson, que ha vuelto a París carlacontecido y mohino. Y un poco furibundo, probablemente. Puesto que en la bárbara Rusia no se permite el boxeo, el señor Dikson tendrá que seguir cultivándolo en la Europa civilizada. Es un nuevo enemigo que les ha salido a los Soviets..."

fuerza y juventud nos inculcará, tal vez a no confundir la edad biológica, que es la edad verdadera y real de un ser, con la edad del estado civil.

Hay adultos cuya edad biológica aumenta o retardada en diez o más años la edad real. La mujer, sólo por su intuición, ha sabido empíricamente encontrar este hecho científico.

Ultimamente, en un gran diario y con motivo de la edad del retro, un periodista señalaba cómo la mujer sabía afirmar y prolongar su fuerza y su juventud.

En fin, las mujeres, habituadas por largo stavismo a múltiples tareas, poseen un espíritu de adaptación extraordinaria. Su comprensión es viva, espontánea, y cuando pone un esfuerzo de voluntad llega a hacer prodigios.

Una joven, abandonada por su marido y madre de un niño, vino a implorar un día mi ayuda. Tenía veinte años y no sabía ningún oficio. ¿Qué hacer? Había que procurarle medios de vida a ella y a su hijo. Me dirigí a una obrera en cartonería, que, como pudo, dió alguna lección a la joven abandonada. Al día siguiente se presenta ésta, llena de ansiosa voluntad, en una fábrica a pedir trabajo, donde la dedican a la labor de empaquetado, cosa que hizo maravillosamente. Seis meses después, gracias a esta facultad de adaptación, tenía una situación que le permitía atender a su hijo y vivir con dignidad.

La mujer es tenaz, voluntariosa, áspere en el triunfo y cuidadosa en el trabajo, que cultiva y sigue progresivamente. Por todo ello reclama el puesto que le corresponde.

¿Puede deducirse de esto que abandonará la función maternal? Quienes suponen esto, o están profundamente equivocados o manejan un argumento hipócrita para obstaculizar el esfuerzo femenino.

Toda mujer es potencialmente una madre llena de devoción y dispuesta a olvidarse de sí misma por aquello que ama, y ella ama por encima de todo al niño. No temamos nada, por tanto, y cedámosle la mano a la mujer valiente que busca su libertad y una emancipación lógica, es decir, los medios de vida, con alegría, plenitud e independencia en un plano de utilidad social.

# POR PAISES AMERICANOS

## BRASIL

Un diario brasileño, "Jornal Pequeno", publica un suelto en el que se lamenta decrezca el entusiasmo del pueblo por las "festividades religiosas".

"Hace veinte años — dice, refiriéndose a la "fiesta de San Antonio" — era otra cosa. En los suburbios, las hogueras, grandes o pequeñas, crepitaban tanto al frente de una casa pudiente como al de la más humilde choza. Danzas, fuegos, vivas y adivinaciones. Las mozas no dejaban al santo. Velaban algunas que, más apresuradas y más irreverentes tiraban como un niño del brazo del buen taumaturgo, para dejarlo solamente cuando se les presentaba un buen partido o sea un candidato deseable.

Buenos tiempos. Mas hay quien halla mejores los de hoy, cuando en lugar de hogueras y adivinaciones tenemos "jazz", tango y "fox-trot".

El vértigo de la vida moderna no admite más las dulces ingenuidades de las noches de San Antonio en aquellos tiempos".

Nosotros no creemos que el "jazz", el tango o el "fox-trot" representen el adelanto de nuestra época, pero lo que sí creemos un progreso para la civilización, es precisamente lo que lamenta el "Jornal Pequeno", pues lo que este diario llama dulces ingenuidades no es más que hipocresía y retroceso.

En fin, todo esto nos demuestra que la cultura del pueblo brasileño progresa, y nos alegramos sinceramente de ello, ¡ojalá sean muchas las lamentaciones de esta clase!...

## ASUEROterapia

Transcribimos a continuación, algunos párrafos de un interesante artículo sobre Asuero, aparecido recientemente en un diario brasileño:

"El profesor Asuero es víctima de la más seria campaña comercial que haya noticia, desde la iniciación de la medicina como ramo de negocio. Cuestión de competencia.

No me propongo defender al médico español que plagando a los taumaturgos fuera de moda, ve aumentar sus haberes. De la eficacia del tratamiento sólo podrá responder los que se sometieran al "toque" milagroso o los que, por casualidad, estuvieran convenientemente subvencionados por su agente de publicidad".

"No hay, en efecto, médicos charlatanes. Hay charlatanes que se dicen médicos. Y eso, aunque parezca confuso, no deja de ser algo distinto.

BOLIVIA

"ACTIVIDADES"—

Con motivo de las manifestaciones juveniles de repudio a la dictadura de Siles — antes de estallar la revolución — el diario oficial publica este comentario:

"Que hayan criterios opuestos a la política que impera actualmente, que la juventud quiera demostrar su manera distinta de apreciar las circunstancias momentáneas no autoriza a manifestaciones que no deben caracterizar al estudiantado, que más bien debería tener como norma de conducta la no intromisión en actividades ajenas".

"Claro! es lo que quisieran estos dictadores, que el pueblo no se entrometa en sus "actividades", que los

deje dilapidar tranquilamente los dineros públicos y encima los coime de elogios..."

## CHILE

DESPILFARRO—

Telegramas llegados últimamente de Chile, nos dan cuenta de los siguientes gastos hechos por el dictador Siles para el sostenimiento de las instituciones armadas.

En el sostenimiento de los carabineros el gobierno invierte ciento once millones, setecientos cincuenta y cuatro mil, novecientos cuarenta pesos anuales.

La tropa de carabineros es de 14 mil individuos; la tropa de investigaciones, alcanza a 678; y la vengarmaría de prisiones a casi 1.500 individuos.

El presupuesto de guerra es enteramente separado de los carabineros, que figuran en la adjudicación del ministerio del Interior y da un total en el presente año, de ciento veintidós millones, doscientos treinta y cuatro mil novecientos setenta y tres pesos.

El gasto del ejército, según el presupuesto de este año, excede al del año 1929, en la cantidad de \$ 8.510.378.

Según el presupuesto del ministerio de marina se consumen en sueldos, y gastos variables ciento diecinueve millones, setecientos sesenta y nueve mil, y sesenta y dos pesos.

En el año 1929, este presupuesto de marina, llegó solamente a \$ 114 millones 915.815, es decir, que para 1930 hay también un mayor gasto de \$ 4.853.247.

Sumando los aumentos relacionados para el año en curso, en carabineros, ejército y marina, se comprueba la cifra de \$ 21.792.162!...

## ESTADOS UNIDOS

### PUBLICIDAD

Según datos estadísticos dados a conocer en la reunión efectuada por la Asociación Internacional de Anunciantes, realizada en Detroit, los fabricantes estadounidenses han gastado durante el año pasado 1.500 millones de dólares en la reclame de sus artículos.

Estos gastos fueron repartidos en la siguiente forma: 500.000.000 de dólares en diarios; 200.000.000 en revistas; 200.000.000 en carteles y \$ 300.000.000 en anuncios enviados directamente a los clientes, tales como catálogos, listas de precios y circulares.

## El diputado R. Martínez contesta la carta del vicepresidente

A raíz del "affaire" de la concesión otorgada por el senado a la Cis. General Eléctrica, el vicepresidente de la república, doctor Martínez, expresó en una carta abierta, que no lo ligaba a su primo hermano, el diputado Raúl Martínez, otro lazo que el corriente entre personas que actúan en un mismo partido.

A raíz de esta carta, el citado legislador dió ayer a publicidad otra, contestando los términos contenidos en la primera. Dice en síntesis general: "Es inexacto que el diputado nacional que suscribe sea representante de la compañía que gestiona una concesión hidroeléctrica, ni de la compañía que gestiona una concesión para la explotación de teléfonos ante el senado de Córdoba, pues ambas empresas tienen sus apoderados y representantes, legales notoriamente conocidos, habiéndose limitado mi intervención a solicitar de los señores senadores el estudio y despacho de las concesiones referidas, las cuales, con algunas modificaciones, representan, en mi entender, soluciones favorables para los intereses de mi provincia".

Luego de referir a la amistad particular que lo une al industrial Herlitzka; ante un pedido del mismo fué que amistosamente solicitó de los legisladores de su partido, el estudio de las propuestas presentadas por industriales y capitalistas conocidos en la plaza.

Refiriéndose al vicepresidente, asegura que con éste ha tenido, ciertamente, divergencias de criterio dentro de la política interna del partido radical; en 1924 asegura que el Dr. Enrique Martínez era contrario a la reorganización, manteniendo vinculaciones con las fuerzas antirreyeyentistas del partido.

Menciona luego el monopolio existente actualmente en los servicios telefónicos, por parte de la Compañía Unión Telefónica; la concesión que él suscribiera era a beneficio de una empresa de capitales argentinos, con personería jurídica. Con ello creía servía a los intereses de la provincia.

Termina ratificando su solidaridad con los senadores radicales de la legislatura de Córdoba "quienes, con espíritu patriótico y entendiendo defender los intereses de mi provincia, han considerado de su deber no oponer a las propuestas del capital industrial la cómoda negativa estéril sino considerarla en su verdadero aspecto, desechando críticas injustificadas, y afrontando todas las responsabilidades inherentes a la representación que invisten".

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Pago de haberes

En la tesorería del Consejo nacional de educación, hoy, de 9 a 10 horas, se abonarán los sueldos de las escuelas de la capital, al aire libre, nuevo tipo, Instituto Bernasconi, Instituto de pedagogía, escuela modelo de enseñanza integral y exposición de labores, correspondientes al mes de Julio ppdo.

ASIENTOS VACANTES

En la escuela de adultos N.º 8 del consejo escolar 85, sita en la calle Belgrano 3767, funcionan las clases desde el día 28 del pasado.

Existen vacantes en todos los cursos.

# ¡A la cárcel, con ellos!

Los agentes de policía de La Rioja están presos. Presos por "orden superior". Sabido es que la disciplinada frase que hemos entrecorrido es síntesis de esa formidable jerarquía que empieza en el último escribiente y termina en el primer mandatario de la provincia, vale decir en S. E. el señor gobernador. Si, en el ya justamente famoso gobernador de La Rioja a quien le somos deudores de nuestras mejores carcajadas.

No queremos decir que su actuación gubernativa haya sido regocijante, ya que no podemos salvarnos de sentir una profunda pena por las lamentables consecuencias que se ha acarreado el pueblo riojano por su incapacidad en darse un gobernante no ya "dentro del orden común", sino tan solo "pasable".

Pero, han sido presos los agentes de La Rioja y esto sí que es una cosa seria.

Tanta energía, como la puesta en evidencia por el gobierno riojano, está en relación directa con la magnitud del delito.

¡Véase! Por uno de esos terribles apuros de dinero, crónicos en esa provincia, se lee ha hecho esperar a un piquito para pagarles los haberes. A algunos 1 año y a otros 14 meses.

Una cosa lógica; cuando no hay plata no se paga. Al fin y al cabo en toda la república todos los acreedores del gobierno que no tienen padrinos y que de puro amarretes se empeñan en no pagar una "comisioncita" no cobran.

¡Por qué iban a ser una excepción los vigilantes riojanos? Estos, ¡porfiados!, no lo entendieron así y llevando su indisciplina a un límite intolerable se atrevieron a pedir unos pesos a cuenta...

Decían necesitarlos para comer... Como se ve, añadían la insolencia a la indisciplina. ¡Comer en La Rioja!...

¡Toda una ofensa a la tradición! Por eso, el gobierno, abroquelado en una energía que le hace honor, los ha encarcelado. ¡Unos pesos para comer!... No faltaba más!

¿Es decir que estos ignorantes se empeñan en no querer aprender nada de los maestros de escuela que han batido todos los records universales de ayuno? Pues, ¡a la cárcel! ¡Para que aprendan!...

Muy bien por el enérgico gobierno riojano!

Pero, se nos ocurre una pregunta, ¿la oficialidad que nada pedía, cobra o no cobra?

## LOCALES PROPIOS PARA OFICINAS DE CORREOS

Prosiguiendo el plan que al respecto se ha trazado, el P. E. recientemente ha autorizado a la Dirección general de arquitectura para llevar a efecto la construcción de varios edificios destinados, a oficinas de correos, así como para adquirir numerosos terrenos para iguales fines.

La expresada dependencia, que tiene preparados diversos tipos de edificios para oficinas de Correos y telégrafos, según sea la categoría de aquellas, prepara actualmente las bases para licitar las construcciones autorizadas una vez que el P. E. haya aprobado los planos y presupuestos correspondientes.

De igual manera procederá a reducir a escritura pública los contratos de referéndum celebrados, que también han sido aprobados, relativos a la adquisición de terrenos, destinados a edificios postales y telegráficos que se construirán más adelante.

Entre los edificios que serán construídos figura, en primer término el destinado a las oficinas de correos y telégrafos de Saladillo, cuyas obras serán realizadas por administración conforme a un presupuesto de 110.457 pesos.

Se construirá un edificio propio para las oficinas de correos y telégrafos de Pigüé, provincia de Buenos Aires.

Su valor será de 167.157 pesos de acuerdo con el presupuesto aprobado.

El terreno fué donado por una comisión de vecinos.

Ha sido autorizada la construcción de un edificio para las oficinas de correos y telégrafos de Saavedra, provincia de Buenos Aires. Su presupuesto es de 123.985 pesos.

Serán reparados los edificios que ocupan las oficinas de correos y telégrafos de Jujuy y de Gualeguay. En esta última se construirá un galpón para depósito.

## EN EL FRIGORIFICO Y MATADERO MUNICIPAL Comienzan las represalias

En circunstancias en que se encontraba estacionado en la playa del nuevo frigorífico y matadero municipal el coche del activo militante socialista, compañero Demetrio Buira, se intentó incendiario. El hecho no pudo consumarse debido a la pronta intervención de Buira, quien no pudo evitar, sin embargo, que el fuego produjera algunos deterioros de consideración en el vehículo.

El ciudadano Buira atribuye el hecho a una represalia, suposición que no es inverosímil; si se considera que nuestro compañero es uno de los que han combatido con más tenacidad la política de crudo electoralismo que impera en la mencionada repartición.

## PARTIDO SOCIALISTA ITALIANO SEZIONE "GIACOMO MATTEOTTI"

El domingo 3 de agosto, a las 15 horas, asamblea de los inscriptos para discutir un importante orden del día.

La reunión tendrá lugar en el local social, calle Junín 554.

## INSTITUTO DE LA UNIVERSIDAD DE PARIS EN BUENOS AIRES

Mañana sábado 2 de agosto, a las 16.30, el profesor Weibel Richard reanuda su curso en la Facultad de Filosofía y Letras. Tratará en esta lección sobre "Promeritismo en la burguesía del second empire".



# CIGARRILLOS de 20.30.40 cts

Dondequiera que se encienda un cigarrillo "43" hay siempre un buen fumador.

PICCARDO & Cia. Ltd. Libros de Troni

# SANTA FE

## La clausura de una escuela en Galvez

MOTIVARA UN ACTO DE PROTESTA

GALVEZ, 30 — A raíz de la incoherente resolución del Consejo provincial de educación clausurando la escuela del barrio "La Florida", el pueblo ha dirigido al gobernador de la provincia un telegrama en el que le expresan su más franca y enérgica condenación por el atropello.

Si el gobernador no adopta en este asunto la resolución que corresponde, dejando sin efecto la clausura, existe el propósito de realizar un gran mitin público.

## Designóse con el nombre de J. B. Justo una calle de Rafaela

RAFAELA, 31 — Con el propósito de rendir un justiciero homenaje a la memoria de Juan B. Justo, el Centro Socialista local "Esteban Jiménez" se dirigió al concejo deliberante solicitando la designación de una calle de esta ciudad con el nombre del ilustre maestro del socialismo.

El consejo deliberante ha resuelto favorablemente el pedido, teniendo en cuenta la gran obra realizada por el doctor Justo en pro de la elevación cívica del país. La ordenanza, votada por radicales y demócratas, expresa lo siguiente:

Considerando que es innegable la amplia y profícua labor desarrollada por el doctor Juan B. Justo en beneficio de la educación política del pueblo, y en pro del bienestar general del país, razones que justifican el homenaje solicitado por el Centro peticionante en honor del extinto legislador, por la descolante acción pública ampliamente conocida, el concejo deliberante de la ciudad de Rafaela sanciona la siguiente ordenanza:

Designase con el nombre de Juan B. Justo la calle que corre desde la Avenida Centenario hacia el este, y situada del lado sud de la plaza 10. de Mayo.

## Algunos propietarios resisten el actual sistema impositivo EN SUNCHALES

SUNCHALES, 31 — El actual equitativo sistema impositivo de alumbrado, barrido y riego, es injustamente resistido por los propietarios de terrenos que poseen grandes extensiones dentro del radio marcado para su aplicación.

El impuesto de barrido y riego se cobra de acuerdo con la medida del frente de las propiedades; la aplicación actual encuentra resistencia en

## NUEVA MAQUINA ROTATIVA DE "LA VANGUARDIA"

Relacionada con la publicación de fecha 30 de julio último, ha dirigido una carta al director un afiliado, cuyo anhelo nos pide reservemos, en la cual expresa su satisfacción por la resolución de la Comisión de Prensa al resolver la adquisición de una nueva rotativa para la impresión de nuestro diario.

Adjunta además la suma de diez pesos como donación por fondo de la pronta cancelación de la deuda con dicho motivo.

## IMPUESTO DE ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA Prórroga del plazo

La Intendencia, por intermedio de la secretaría de hacienda y administración, ha dictado un decreto el día 31 de agosto próximo como fecha de vencimiento para el pago de la primera cuota del impuesto de alumbrado, barrido y limpieza, que es válida ayer.

## ESCUELA LIBRE DE ESTUDIOS SOCIALES "JUAN B. JUSTO" Curso sobre "Historia Argentina"

El profesor T. O. Ratto Valera nos comunica que, por impedimentos de última hora, se ha visto obligado a postergar hasta el viernes 5 del corriente la iniciación del curso sobre "Historia Argentina" anunciada por hoy.

Adquiera un frasco de Neolaxan hoy mismo y emplácelo a tomar desde la primera comida. No agradecerá el consejo.

Para los niños el mejor laxante es Neolaxan Aromático, de sabor agradable y efecto seguro.

En venta en todas las farmacias y en la Gran Farmacia Constitución, Lima y Garay, Sa. Alca.

# LO ESPERAMOS Mañana

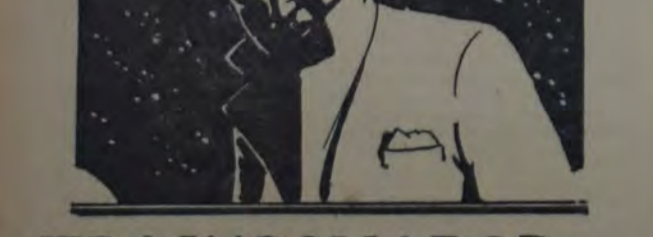
compañero con su familia EN LA CASA DEL PUEBLO, A LAS 21 HORAS

## Gran Festival Artístico y Danzante

(Ver programa en Fiestas y actos culturales)

AFILIADOS Y SIMPATIZANTES \$ 2. SEÑORAS Y SEÑORITAS \$ 0.30

Biblioteca "Jose U. Tramezzani" y Centro Cultural "Mariano Moreno" (Sección 20a.) Talcahuano 748 (Secciones 9a. y 19a.) Ecuador 1046



# TRASNOCHADOR..

y sin embargo a pesar de la rígida madrugada, va a su casa tan tranquilo a tomar antes de acostarse una cucharada de

# PECTORAL FUCUS

El desinfectante de las vías respiratorias que le evitará los

# CATARROS TOS RESFRIOS

\$ 300 El Frasco En las Farmacias

BUENOS AIRES

Las actividades del Centro Socialista de Balcarce

BALCARCE, 21. — Por razones de mayor comodidad, el Centro Socialista local se trasladará al amplio local de la Sociedad Francesa.

El local que ocupa actualmente resulta reducido para desarrollar el amplio plan de labor que se han trazado los compañeros de la C. A., por lo cual se ha buscado y obtenido un salón amplio, en el que pueden realizarse los distintos actos que la programación requiere.

Cómo acto inaugural, se realizará una conferencia, el próximo 3 de agosto, en la que hablarán oradores locales sobre el tema "Los derechos políticos de la mujer".

De Piñeyro

EL PESIMO SERVICIO DE CORREOS

Señ numerosas las personas que se quejan a esta corresponsalia sobre el servicio que presta la Oficina de correos local. Unas veces, por descortesía del personal; otras, por las inusitadas exigencias con referencia al acondicionamiento de cartas y paquetes de encomienda, con incontables las protestas que se originan entre el público.

Es opinión de muchos vecinos que el propósito que se persigue por parte de la oficina es derivar el trabajo que hasta ahora estuvo concentrado en ella, hacia otras sucursales de correo próximas, a cuya finalidad trataría de llegar cansando al público con requisitos impertinentes.

Sea lo que fuere, lo cierto es que de un año a esta parte, más o menos, fecha en que el señor Juan Majurieta, antiguo jefe de la oficina, fué promovido a un puesto superior, los servicios de correos son insostenibles, no pasando día sin escucharse alguna protesta.

En cuanto a la Jefatura del distrito postal, que ejerce superintendencia so-

Por la luz barata en Maipú

MAIPU, 21. — Se realizó la asamblea de vecinos, a fin de deliberar sobre las gestiones a realizarse para conseguir el reajuste de las tarifas eléctricas.

Luego de un cambio de opiniones, se resolvió designar la comisión definitiva que tendrá a su cargo los trabajos tendientes a tal fin; ésta quedó integrada en la siguiente forma: A. Acosta (L.) V. Fernández, A. Alvarez, H. Marengo, F. Otero, N. Rapagnoni, D. Alexander, M. Bordarampé, A. Urretaviscaya, P. Duhalde, F. Vito Spina, R. Felladeau, B. Brigatti, F. Carrano, P. Egnardot.

La asamblea resolvió dar a esta comisión amplias facultades para que pueda llevar a feliz término el movimiento popular pro rebaja de la luz eléctrica.

bre la oficina local, su comportamiento es más o menos parecido. Para prueba de cuanto decimos, baste mencionar el siguiente caso: La administración de una revista, con motivo de diversas quejas, según las cuales numerosos suscriptores no recibían con regularidad los ejemplares de la misma, dirigióse a la Jefatura haciendo la denuncia correspondiente; pero el jefe del distrito todavía no hizo tiempo para contestar esa nota, a pesar de haber transcurrido ya dos o tres meses. Si eso hace la Jefatura, no es de extrañar que sus subalternos procedan con tanta corrección...

Sin embargo, la dirección general puede y debe intervenir, a fin de que desaparezcan tales irregularidades.

CORREO

Corresponsal en Gálvez. — Nosotros desconocemos los antecedentes relacionados con la clausura de la escuela. En su correspondencia usted se refiere a ello como si nosotros estuviéramos en posesión de esos antecedentes.

El problema de luz en el feudo de Castro

LOMAS DE ZAMORA, 21. — Las condiciones bochornosas estipuladas en la prórroga del contrato recientemente concedida por el concejo a la empresa explotadora del servicio de luz y fuerza eléctrica han indignado y agitado honda y justificadamente al vecindario de este partido.

La sospechosa tramitación del negocio de la luz añade un nuevo capítulo a la larga historia de escándalos habidos en este feudo de los Castros.

Con tal motivo la comisión administrativa de la Biblioteca popular Domingo Faustino Sarmiento, de Bánfield (Este), convocó a una asamblea de delegados de las diversas instituciones populares de la localidad.

La reunión se realizó en el local del viejo Centro Socialista, Alsina 1562, anoche a las 21 horas. Se hicieron representar en ella la Biblioteca patrociniante, la Sociedad de Fomento (Bánfield Este), la biblioteca Sarmiento (Bánfield Este), el Centro Comercial e Industrial, el Club Deportivo Provincial, la Sociedad de Fomento Progreso y no pudiéndose hacer representar en el día, enviaron su adhesión entre otras instituciones del mismo carácter, la Sociedad de Fomento Villa Recreo y Villa Bénéquez y Alberdi, de Temperley.

Todos los presentes coincidieron en la necesidad y oportunidad de la actuación que con ella se iniciaba y convinieron como primera medida constituirse en comisión ad hoc.

Integran la misma los ciudadanos B. Dimópulos, Adolfo J. Balletto, Caserio Terenzi, E. López, José Pianos Solá y O. Rodríguez.

Resolvieron después convocar una nueva reunión para el sábado a las 21 en el mismo local, a la que quedan invitadas todas las instituciones que no se hicieron presentes en la anterior, con el objeto de ultimar los preparativos para la gran campaña de agitación que tiene propuesta: Revisión de los contratos de concesión, expresión del alquiler de medidores, expresión del depósito de garantía, rebaja de las tarifas a los precios de la capital federal.

La reunión ha suscitado gran entusiasmo entre los vecinos tan directamente interesados en su buen éxito.

PROXIMA CONFERENCIA

LOMAS DE ZAMORA, 21. — El Club Deportivo Provincial ha organizado una conferencia a realizarse el domingo 3 de agosto a las 9 horas en la escuela de París y Berlín.

Para la misma han sido designados para hacer uso de la palabra los ciudadanos Adolfo J. Balletto y Salvador Moreno quienes hablarán sobre "El problema de la luz" y "Agua y desagües", respectivamente.

De Campana

CONFERENCIA DEL DR. ENRIQUE MOUCHET EN CAMPANA

CAMPANA, 21. — Con un éxito que superó las mejores previsiones, se realizó en la amplia sala del teatro Italia, de Campana, repleta de ciudadanos, señoras y señoritas, que llenaban totalmente los palcos, plateas y pasillos del salón, la conferencia a cargo de nuestro estimado compañero el doctor Enrique Mouchet, organizada por la Biblioteca pública Jean Jaures, que realizaba con ésta, la segunda conferencia del ciclo de este año.

Después de ser presentado en términos adecuados por nuestro compañero el concejal Besasso, quien se refirió a la labor intelectual del conferencista como profesor universitario, ex decano de la Facultad de Humanidades de La Plata y publicista, el doctor Mouchet pronunció una conferencia sobre un interesante tema de psicología "La inteligencia, la realidad y la locura".

El numeroso auditorio, que siguió con interés la exposición del orador, quedó profundamente impresionado, razón por la cual es posible que la biblioteca Jean Jaures solicite de nuevo su valioso concurso.

IMPORANTE MITIN SOCIALISTA

CAMPANA, 21. — El mitin que oportunamente anunciáramos desde estas columnas, y que fuera organizado por el Centro Socialista de Campana, en defensa de las escuelas para adultos y contra la intromisión del caudillaje irigoyenista en las mismas, se llevó a cabo en el teatro Italia ante una multitud enorme, que prestó su adhesión entusiasta y firme a la protesta socialista.

Después de la apertura del acto por el ciudadano Luis del Greco, quien pronunció un breve y bien inspirado discurso, ocupó la tribuna el concejal Manuel V. Besasso, quien en una exposición bien documentada de hora y media, demostró entre otras cosas, que en el nombramiento de profesores sin título, para las diversas asignaturas de las escuelas para adultos, se había violado el reglamento respectivo, así como se lo había también violado en lo relativo a las condiciones de ingreso que el mismo establece para el alumnado de los cursos complementarios, malogrando así la eficacia de esos establecimientos de enseñanza que, minados por el favoritismo político, costarán en Campana más de ciento veinticinco mil pesos por año sin aportar mayores beneficios.

La exposición del concejal Besasso, que fué constantemente interrumpida por los aplausos, fué al finalizar muy aplaudida, demostrándose así que el pueblo ha sabido en este asunto como en otros casos, comprender la justicia de la protesta socialista.

LA PAMPA

Manifiesto del Centro Socialista de Santa Rosa

SANTA ROSA, 21. — En la reunión celebrada por la comisión directiva del Centro Socialista, conjuntamente con la comisión electoral, se resolvió dar a publicidad un manifiesto puntualizando las irregularidades cometidas por ciertos funcionarios que, dando muestras de una despreocupación lamentable sobre la situación de nuestra comuna, no supieron adoptar medidas legales y energéticas en pro de su normalización. — (Corresponsal).

Actos a realizar

En San Martín

PRO OFICIALIZACION DE LA ESCUELA NORMAL POPULAR

A fin de considerar la nueva situación planteada al alumnado de la escuela normal popular de San Martín, la comisión pro oficialización de la misma, invita a los padres y tutores a concurrir a las asambleas generales que se efectuará hoy viernes, a las 21 horas en el teatro "Moderno".

En Santos Lugares

El Centro Socialista local ha organizado para el domingo próximo una conferencia sobre la luz barata en el teatro Coliseo, de esta localidad. Hará uso de la palabra el concejal M. Ramírez (hijo) y el ciudadano Juan Mascheroni.

En Rosario

En el local de la escuela normal número 3, de esta ciudad, se efectuará el domingo próximo, a las 10 horas una conferencia pública sobre el tema "La función del maestro en la sociedad moderna". Dicha conferencia, que estará a cargo del ciudadano Salomón Rodríguez, es patrocinada por la "Sociedad Cultural Maretti". El lunes 4, a las 21 horas, disertará en el Social Teatre el doctor Arturo Labriola.

ENTRE RIOS

Los ausentes a la próxima sesión del senado serán serán multados

PARANA, 21. — En la sesión efectuada hoy por el senado en minoría, vista la actitud del sector irigoyenista, que con su ausencia trata de impedir la constitución del cuerpo, a indicación del senador Monesca, se resolvió:

- 1. Autorizar al presidente para que convoque a una nueva sesión; 2. Retener el total de las dietas de todos los senadores que no han concurrido a las sesiones del presente mes; 3. Aplicar una multa de 10.000 pesos a los inasistentes a la próxima sesión; 4. Hacer efectiva la multa para los senadores que tengan dietas a cobrar sobre las mismas, si alcanzaren a cubrir, y por lo que faltare para los que no tuvieron dietas a cobrar, sobre sus bienes, a cuyo efecto se oficiará al poder ejecutivo para que impartiera las instrucciones pertinentes a los agentes fiscales, a fin de que inicien de inmediato la ejecución de apremio.

RIO NEGRO

La justicia en los territorios nacionales

NO REPRESENTA UNA GARANTIA PARA LOS POBLADORES

RIO COLORADO, 21. — Desde mucho tiempo atrás existe en esta localidad como en todo el país el convencimiento de la absoluta ineficacia de la policía y de la justicia de los territorios, pero últimamente han recrudecido tanto los hechos criminales que quedan en la impunidad, que ello está produciendo verdadera zozobra entre los pobladores.

Hace cuatro años acurrió en ésta un sangriento suceso. El dueño de una chacra asesinó alevosamente a uno de sus peones e hirió a otros dos que fallecieron poco después. El criminal fué condenado a presidio, donde los que estaban interiorizados del hecho esperaban que permanecería durante largos años, no obstante lo cual fué indultado el 9 de julio último por el señor presidente de la república. Hoy se pavonea por la localidad dispuesto, sin duda, a reanudar sus sangrientas hazañas.

El 7 de mayo fué asesinado el hacendado uruguayo Juan Harguindeguy, siendo voz corriente en la población que el asesino se encuentra ya en libertad. Ello no sorprende a nadie, pues es común aquí oír decir que por tres mil pesos puede matarse a un ser humano sin estar un mes en la cárcel.



EL NEGOCIO EN SU TALLER MARCHARA MEJOR.

cuando sus cartas, presupuestos y facturas vayan escritas rápidamente a máquina. La "Erika" tiene las ventajas de ser liviana y a la vez resistente, mientras su precio es reducido teniendo en cuenta su inmejorable calidad.

Erika

Recorta y manda este cupón. Sirvase remitirme folleto explicativo de la máquina de escribir "ERIKA". Nombre: Calle: Ciudad: STOCKER & Cia. Pasco Colón 431 :: Buenos Aires U. T. 33, Av. 7026

1° DE SEPTIEMBRE 1930

25° Aniversario de la aparición DIARIA de LA VANGUARDIA. Compra de una moderna y poderosa ROTATIVA (según detalles "La Vanguardia" 30-7-30).

PARA CONMEMORAR ESTOS DOS GRANDES ACONTECIMIENTOS DE "LA VANGUARDIA"

SE HA ORGANIZADO UN GRAN FESTIVAL ARTISTICO PARA EL DIA

29 de Agosto de 1930

En el teatro SAN MARTIN

Con la participación de la compañía RIVERA - DE ROSAS, que pondrá en escena la hermosa obra

TODO UN HOMBRE

Novela de MIGUEL DE UNAMUNO, escenificada en 3 actos y 5 jornadas, por Julio de Hoyos

Números a cargo de destacados actores nacionales

(En breve publicaremos el programa completo de la función)

RETIRE SU ENTRADA, HOY MISMO

En venta en la Administración de "La Vanguardia", de 12 a 19 horas

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Table with 2 columns: Localidad and Precio. Includes Platea, Palcos Av-Sc. baj. y balcon s/e, Palcos bajos y balcon sin entrada, Palcos altos, Tertulia primera fila, Tertulia otras filas, Entrada a Palco, Delantera de Paraíso con entrada, Entrada a Paraíso.

TEATRO Y MUSICA

En la noche de hoy estrenan dos compañías

"EL AMOR BAJO LOS ALAMOS", DE EUGENIO O'NEILL

La compañía de Tatroff, que actúa con éxito en el teatro Odeón, ofrecerá hoy su tercera novedad, constituida por la obra "El amor bajo los álamos", de Eugenio O'Neill, juego dramático en tres partes, que tendrá como protagonista a la actriz Alice Koomen.

"EL CONVENTILLO DE LAS 14 PROVINCIAS", DE ALIPPI Y BOTTA

En el teatro Cómico, la compañía Alippi-Ruggero-Otal estrenará esta noche el sainete sonoro y parlante en tres cuadros, de Alippi y Botta, titulado "El conventillo de las 14 provincias".

"MARUXA", EN EL AVENIDA

En el teatro Avenida, la compañía de Rafael Palacios reprisará la hermosa ópera en dos actos "Maruxa", música del maestro Vives y libro de Luis Pascual Frutos.

"MUJER CELOSA, MARIDO MARTIR", DE JULIO F. ESCOBAR

En el teatro Comedia, la compañía de Olinde Bozán reprisará esta noche la obra de Julio F. Escobar "Mujer celosa, marido mártir".

"El Cascabel del Duende", en el teatro Nacional

La compañía de Pascual Carcavalle ha agregado un título a los que desfilan este año por sus carteleras.

Es tal la crisis de nuestro teatro — del género chico hablamos, pues el grande no existe ya — que cada vez que se anuncia una obra nueva, nos echamos a temblar, y aunque se trate de un autor reputado, no podemos desear la pregunta, que surge en forma imperativa: ¿cómo se llamará esta obra en la versión original?

Nunca se distinguió la obra de Sánchez Gardel por la originalidad de sus temas; pero en cambio su composición y la forma en que estaban escritas, hacían sus piezas interesantes.

De su sociedad con un joven escritor, que en otras actividades literarias ha acusado valores, esperábamos una labor interesante, en algún aspecto pero nos adelantamos a decir que no es así.

"El cascabel del duende" tiene un gran número de precedentes en el teatro costumbrista y en las comedias estudiantiles españolas y su factura recuerda sobre todo al dichoso sainete de López Silva y Fernández Shaw, que con su nombre, y otros varios, está acaparando los escenarios porteños.

Se trata de la revolución que causa en las costumbres de una casa provinciana, la llegada de una mujer joven y elegante proveniente de la ciudad. Los hombres se enamoran de ella, las mujeres las censuras e imitaciones.

La obra está llena de convenciones. Hemos que denuncian una falta de cuidado censurable en sus autores. ¿Cómo se explica que la viajera abandone su cómodo y moderno hotel para ir a vivir a una humilde pensión, en donde se desconoce, no sólo el hábito de bañarse, sino la existencia de los cuartos de baño? Y como ésta podría señalar algunos otros. La forma en que está escrita la pieza (tampoco se distingue de la producción corriente, llega al chiste de mal gusto, sin lograr uno cuya espiritualidad sea plausible).

Como se ve, no han estado nada felices Julio Sánchez Gardel y Alberto Casal Castel en su primera pieza en colaboración.

La interpretación tampoco hizo mucho en favor de la obra; los intérpretes, demasiado familiarizados con el sainete y siendo visible el desgano con que actuaron, no consiguieron que su desempeño salvase alguna de las deficiencias del libro.

Una canción de Sánchez Gardel con letra de Atilio Supparo, que se canta en el tercer cuadro, es de escaso re-

Hoy se renueva el programa en el circo Continental

La dirección de la compañía circense que está haciendo en el Coliseo una exitosa temporada, anuncia para hoy viernes la presentación de nuevos números que reforzarán el programa. Tales son el gracioso mono Marcé y los caballos enanos Nelly y Fanny, números destinados a despertar enorme interés, especialmente en el mundo infantil, el mayor contribuyente de este espectáculo.

El mismo día, los aplaudidos exóticos musicales "Los Albano" que constituyen, sin duda, la mejor atracción del programa, harán desde esa noche el número de mayor fuerza cómica de su programa: "Una parodia de corrida de toros", que les ha proporcionado en todas partes un enorme éxito de hilaridad.

Reaparición de la compañía Marcellini en el Marconi

En el Marconi hizo su reaparición el conjunto italo-siciliano Marcellini, obteniendo un éxito de público al reponer la pieza que estrenara en su actuación anterior, de Mario Morais, titulada "El abogado defensor". Anocha repuso, el mismo conjunto, la obra "A ocho zeros", y para hoy se anuncia "San Giovanni decollato". Mañana sábado se estrena la comedia en tres actos de A. Russo Giusti, "El ciudadano noñero", novedad exclusiva de la compañía.

Heve. La habanera que canta un español, está tan en carácter como los gauchos vestidos de toreros que nos presentan algunos films.



¡AHORRE! y será feliz...

Un porvenir venturoso obtendrá usted si se hace el propósito de ahorrar.

Banco Español

Río de la Plata

le ayudará en su empresa pagándole el 5 o/o de interés anual en

CAJA de AHORROS

Inicie usted hoy mismo su cuenta, aunque sea con pocos pesos.



Todo el mundo a la formidable liquidación de Trajes, Sobretodos y Perramus y artículos generales que empezó la casa Albion House, Cangallo y Maipú. ¡Ahí van las pichinchas...

- Sobretodos desde \$ 19 (antes \$ 39) Trajes " " 24 (antes \$ 39) Perramus " \$ 35 (antes \$ 47) Pantalón " 5.80 (antes \$ 6.90) Camises " 2.50 (antes \$ 4.90) Zapatos " 10.90 (antes \$ 15.90) Sombreros " 6.90 (antes \$ 14)

# AL MARGEN DEL PARTIDO FINAL POR EL CAMPEONATO DEL MUNDO

### FALTO AL CONJUNTO ARGENTINO EL APOYO AL ATAQUE PARA QUE ESTE FUERA MAS EFECTIVO. Y LOS DELANTEROS, AL IR EN BUSCA DE LA PELOTA EN LAS LINEAS TRASERAS, DESORGANIZARON EL TEAM, FACILITANDO LA ACCION DEL ADVERSARIO. -- EL GANADOR TUVO TAMBIEN FALLAS VISIBLES

Si el triunfo de los uruguayos en gran parte se debe a su mejor defensa, no por eso, de haber sido derrotado por el conjunto argentino la victoria de éste hubiera sido ilógica. Después del tercer tanto de los celestes el conjunto capitaneado por Ferreyra, pudo haber empatado el match. Por eso el score que asigna una ventaja de dos tantos no está en relación con las alternativas de la brega. Es abultado. De no haber influido la incapacidad física de Botasso, debido al juego brusco de que hicieron uso y abuso los jugadores locales, el tercer goal no se hubiera producido. El tiro de Iriarte fué hecho desde una distancia de unos 15 metros, y teniendo en cuenta la actuación del arquero de Argentino de Quilmes, derrotarlo desde esa distancia supone, de por sí, una performance por de más anormal, que sólo la justifican las lesiones que el guardián sufrió en una pierna y brazo y que lo imposibilitó moverse con la prontitud que el caso requería hacia su costado derecho, por cuyo lado entró la pelota.

También, y estando el score 3 a 2, Varallo llevó un ataque que, a no mediar una causa completamente fortuita e inexplicable, el goal pudo haberse producido. La pelota, impulsada violentamente por el delantero platense, pegó en el ángulo izquierdo del arco uruguayo, en su parte interior, y siguiendo una rara trayectoria, pasó por delante del arco hacia el costado opuesto, dando la impresión que iría a pegar en el poste derecho, pero, antes, Andrade, con un soberbio y oportuno puntazo, envió la pelota al centro.

Vino luego el cuarto goal de los celestes, 2' antes de terminarse el tiempo reglamentario, y precisamente cuando la defensa argentina se hallaba adelantada en procura de ese empate que no se produjo. Una escapada de Dorado, que combinó con Scarone, fué la iniciación de ese ataque que Castro remató consolidando la victoria de su equipo. Virtualmente quedó terminado el partido con el triunfo uruguayo, y los esfuerzos finales de la empeñosa delantera blanquiceleste quedaron definitivamente malogrados.

Conviene remarcar que la defensa del cuadro de la Amateurs Argentina estuvo mal. Patermoster, del punto de vista individual, se desempeñó con el acierto que le es característico, pero su compañero Della Torre no hizo pareja. Arico Suárez insistió en su afán de jugar con los delanteros; y así abandonó de continuo su puesto, facilitando el juego de Dorado con Scarone.

Monti cuidó su colocación, pero también actuó sin esa energía que tanto se le conoce. El cronista no recuerda haberse cobrado un foul

al popular centro medio de San Lorenzo. Castro, así, sin descollar, pudo organizar sus ataques con sus compañeros de costado, sin mayor apremio.

Juan Evaristo fué el mejor de la línea, pero tuvo también que cuidar al mejor de la línea celeste: Iriarte. Con esta defensa, el quinteto ofensivo argentino, tuvo que destacar dos de sus hombres, ambos insiders, en procura de la pelota en las líneas traseras. Y esto, a parte de la pérdida de tiempo que significaba y del enorme esfuerzo que supone esa doble acción de los ágiles, desorganizó la línea de ataque argentina al perder ésta el contacto con los demás hombres del equipo.

La defensa uruguaya, cuyo valor intrínseco era ya superior a la del bando opuesto, se encontró así frente a un ataque concretado en la acción de los dos punteros y el centro delantero, que no contaron, en la avanzada, con el concurso de los insiders, atrasados siempre por aquel motivo. Con todo, el quinteto argentino dió abundante trabajo a la defensa uruguaya, que si respondió por sus cabales, no es menos cierto también que muchas veces lo fué porque los punteros debieron parar su avance a la espera del compañero retrasado para rematar la jugada con alguna probabilidad de éxito.

Se infiere así que, a no mediar esa falta de trabazón entre las líneas del cuadro argentino, que soportó también el juego prohibido del contrario, el resultado del partido pudo haber sido otro.

Y que el propio bando ganador consideró que hacía falta emplear su cuerpo y apelar a cuanto recurso lícito se le presentó para imponerse en el score, lo justifica el hecho de haberse recurrido a estos expedientes después del goal de ventaja de los argentinos, y sobre todo en la segunda parte.

Porque cabe recordar que los celestes tuvieron sólo 15', los iniciales, de juego lucido y de conjunto. La apertura del score, en el transcurso de ese período, fué así perfectamente lógica. Pero después el equipo local, ya sea debido a la reacción del contrario, que le hizo perder aquella trabazón del comienzo, o porque los hombres del conjunto uruguayo habían dado ya todo lo que podían dar, es el hecho de que los celestes no consiguieron mantener esa armonía que los había sindicado los mejores en los primeros 15' del partido.

Se justifican así también los dos tantos marcados por los argentinos y que los señaló ganadores de esa etapa inicial.

En la segunda etapa las cosas no mejoraron en lo que respecta al comportamiento del cuadro uruguayo, que fué varias veces gibado por sus favoritos.

En el otro campo la situación no era tampoco de las mejores. La defensa seguía en un completo divorcio con la línea delantera. A pesar de ello, una escapada espectacular de Stábilis hizo pensar en el tercer tanto de los argentinos. En posesión de la pelota, el veloz centroforward eludió a Fernández, haciéndole pasar la pelota por sobre la cabeza, siguió Stábilis su avance, enfrentándose con los zagueros, a quienes engañó amagando desplazarse hacia uno u otro costado, y aprovechando la indolencia de Nazazzi y Mascheroni, el hábil delantero argentino pasó por entremedio de los zagueros contrarios, quienes sólo atinaron entonces a correr al invasor. Quedaban escasos metros para llegar al arco, y los tres hombres se enfrentaron a Balcasteros casi en una misma línea, y fué precisamente en estos momentos cuando Stábilis, viéndose tan hostigado, se dispuso a rematar la acción, pero al hacerlo su botín rozó la pierna de Mascheroni, perdiendo así fuerza y dando a la pelota una mala dirección, pues ésta, cuando se esperó el goal, pasó por el lado del poste derecho del arco, saliendo afuera.

Este, con el goal que luego perdió Varallo, y al que ya nos hemos referido, fueron dos circunstancias propicias para los argentinos, que de no haberse malogrado, el score no hubiera arrojado cifras tan desparejas.

A parte de esa jugada de intensa emoción, siguió el juego sin mayor brillantez de conjunto, y como la defensa argentina seguía defecionando, el quinteto ofensivo celeste se quedó en el campo contrario sin poder batir a Botasso. Y fué entonces, y ante el resultado estéril del ataque uruguayo, cuando los hombres de este equipo comenzaron a apelar al juego brusco. En una intervención de Botasso, Cea le aplicó un puntapié intencional, que dió por tierra con el guardián argentino, que hasta entonces venía desempeñándose con acierto. Se empató a los 12' y como consecuencia de un foul cobrado a Evaristo. El público parcial de los locales, ante la posibilidad de una ventaja que podría ser la del triunfo, cambió y alentó ruidosamente a su equipo. Este, a su vez, y ante la pasividad del referee, abusó aún más de las brusquedades. Iriarte atropelló a Botasso cuando éste estaba en el suelo, a raíz de un tiro de Scarone, y pegándole un puntapié lesionó un brazo del arquero argentino. Hasta los 27' siguió la presión de los locales, y fué precisamente cuando ya estaba Botasso en esa inferioridad física, cuando se produjo el tiro de Iriarte, que significó el tercer goal de los uruguayos, y ante el cual nada pudo hacer Bo-

## CON PLATA EN MANO O A PLAZO

En 10, 15, 20 MESES, para el OBRERO o EMPLEADO

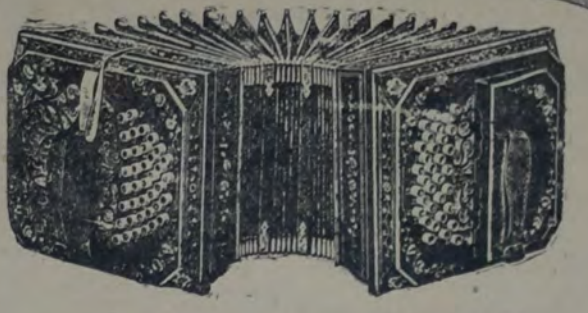
# Grandes Mueblerías TERZA Hnos.

LA CASA QUE MAS LE CONVIENE  
726 - Sarmiento - 726

## Anexo Dep. Música



Gramófono valija, con máquina, doble cuerda, con sitio para guardar discos, muy sonoro . . . . \$ 60



Bandoneones de Alfredo Arnold, de 71 teclas y 142 voces, fino, lo mejor que se importa de . . . . . \$ 220

Pida catálogos y precios de Radio Electrola

HABLAMOS CLARO, ENTENDEMOS BIEN.

5 o/o Descuento a los que mencionen este aviso.

5 % DESCUENTO A LOS QUE MENCIONEN ESTE AVISO

## CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

### Resoluciones de la comisión de deportes. -- Partidos para el domingo

En la última reunión celebrada por la comisión de deportes de la Confederación Juvenil Socialista, se adoptaron entre otras las siguientes resoluciones:

Días de reunión -- Se fijan los días jueves a las 20 y 30 horas para realizar las reuniones.

J. S. Eugenio Albani v. J. S. Almafuerce (5a.) -- Se adjudican los puntos al equipo de la J. S. Almafuerce.

J. S. J. B. Alberdi v. J. S. Juan B. Justo, 16a. -- Se adjudican los puntos a la J. S. Juan B. Alberdi.

J. S. Vanguardia v. J. S. Juan B. Justo, 16a. (3a.) 7/7/30 -- Visas las planillas que presentan estas Juventudes, se resuelve citar para la reunión del jueves 7 a los capitanes de ambos equipos y al delegado Armando Perazzoli.

J. S. Domingo de Armas v. J. S. M. Barberis. (3a.) 27/7/30 -- Se fija nueva fecha para la realización de este encuentro.

Fecha libre concedida -- Se concede fecha libre para el domingo 3 al equipo de 3a. de la J. S. Vanguardia.

J. S. Mariano Moreno -- Se acepta la inscripción del equipo de tercera de la J. S. M. Moreno, incluyendo-sele en el fixture.

Fechas libres -- Se recuerda a las Juventudes que las solicitudes de fecha libre, deberán ser presentadas por nota a la comisión, antes de los días jueves.

J. S. Eugenio Albani v. J. S. Domingo de Armas, (4a.) 27/7/30 -- Se cita para la reunión del 7 al jugador Ricardo Alsente, quien deberá presentar documentos que comprueben identidad.

Pasado mañana se disputarán los siguientes partidos:

- TERCERA DIVISION**
- J. S. Almafuerce v. J. S. J. B. Alberdi -- En Tafi y Hubac, a las 13.15 horas. Referee, Miguel Dabul; delegado, Reynaldo Perazzoli.
- J. S. Juan B. Justo (V. Lugano) v. J. S. Roberto Cristina -- En Tafi y Hubac, a las 15 horas. Referee, Miguel Dabul; delegado, Armando Perazzoli.
- J. S. Macía la Luz v. J. S. Juan B. Justo (16a.) -- En Jonte y Mercedes, a las 15 horas. Referee, Isaac Berguer.
- CUARTA DIVISION**
- J. S. Juan B. Justo 16a. v. J. S. J. B. Alberdi -- En Jonte y Mercedes, a las 8 horas. Referee, Francones; delegado, Cunardo.
- J. S. Domingo de Armas v. J. S. Manuel Barberis -- En Jonte y Mercedes, a las 10.30. Referee, J. C. González; delegado, José Dono.
- J. S. Giacomo Matteotti v. J. S. Gregorio Gervasio -- En Jonte y Mercedes, a las 9.15 horas. Referee, Ferrarri; delegado, Enrique Coca.
- J. S. Almafuerce v. J. S. Juan B. Alberdi -- En Tafi y Hubac, a las 9.30 horas. Referee, Héctor Tabó; delegado, Nardini.
- J. S. Manuel Barberis v. J. S. Juan A. Luoni -- En Tafi y Hubac, a las 8.50 horas. Referee, Humberto Padulo; delegado, Bleyer.
- Los equipos de 4a. y 5a. divisiones jugarán en dos períodos de 30 minutos, y los de 3a., de 45 minutos.
- Los compañeros referees deberán informar de cualquier incidencia, lo mismo que los delegados, quienes, además, deberán redactar una crónica del partido, que entregarán a la comisión de deportes para ser publicada en "La Vanguardia".

## Córdoba pasa a la semifinal del Campeonato Argentino

Venció ayer a Concordia por 3 tantos contra 0

### TRIUNFO MERICIDO

Presenciado por poca cantidad de público, se realizó ayer en el field de River Plate el match final por la rinda de perdedores del Campeonato Argentino, entre los equipos de Córdoba y Concordia.

La lucha no logró interesar al público por la lentitud de las acciones y por el evidente dominio de Córdoba, sobre todo en el segundo período, en que logró arrollar a su adversario. Sólo por momentos se adivinó alguna buena intervención de los guardavallas.

Al llamado del juez Valdatta, los equipos formaron así:

Córdoba: Paulucci; Elli y Pacheco; Bianchi, Castañares y Perayra; Infante, Fernández, Romero, García y Cantisano.

Concordia: Novelli; Bur y Mario; Olivera, Levene y Góngora; Miguel B. Arrieta, Ríos, D. Arrieta y Barreta.

Los primeros minutos de juego fueron favorables a los ganadores, quienes lograron abrir el score a los 17 de juego.

(Continúa en la página 6a.)

## SOLICITE NUESTRO CATALOGO



**Casa MONTENEGRO**

RADIO VICTROLAS DISCOS

Créditos en mensualidades

Bernardo de Irigoyen 1188

U. T. 22 - 2075 So. An.

**Joyería Sammartino**

RELOJES -- ALHAJAS FANTASIAS

Artículos para regalos

**CALLAO 332**

U. T. 41 CUYO 1322

Para tener su cutis sano y suave, libre de granos, eccemas, barros, sabañones, úlceras, use

**Zam-Buk**

GRAN FARMACIA CONSTITUCION, Garay y Lima -- Buenos Aires

**UN CUELLO**

Marca **TRES V.V.V.**

INDUSTRIA ARGENTINA

**ES SUPERIOR A TODOS LOS DEMAS POR LAS VENTAJAS SIGUIENTES**

**NO SE DEFORMA NI VARIA EL NUMERO**  
MOTIVO DE LA PATENTE 25634

**CAVIDAD POR DONDE CORRE LA CORBATA**  
MOTIVO DE LA PATENTE 25635

**EXIJALO A SU PROVEEDOR**

tasso, debido a que rengaiba y actuando con un brazo lesionado.

Después de esta ventaja fué cuando Varallo estuvo a punto de obtener el empate. Pero el juego continuó favorable al team uruguayo, que presionado facilitado por la mala actuación de la defensa argentina, que se desorganizó aún más. Pues los medios, en su afán de empatar posiciones, descuidaron sus puestos, provocando así el cuarto goal en su contra.

Con lo dicho, debemos insistir sobre lo consignado, al comienzo: el triunfo de los celestes, si merecido, no por eso fué la resultancia de una superioridad manifiesta. Encontró una floja defensa, y eso facilitó su acción. De ahí que haya podido permanecer por más tiempo en el ataque, siendo esta circunstancia la que califica la victoria de los celestes. Se festejó su triunfo, pero cabe consignar también que éste le evitó censuras, pues su comportamiento anterior a la ventaja, fué también objeto de manifestaciones significativas. La rechifa con que los aficionados recibieron a su team en los comienzos del segundo tiempo, decían bien a las claras que el campeón del mundo no respondía a tal título. Luego el tercero y cuarto goals le hicieron olvidar aquellas fallas.

P. L.

Montevideo, Julio 30 de 1930.

# POCOS DIAS MAS Y EL TRIUNFO DE LOS GRAFICOS SERA COMPLETO

## Se impondrá el respeto a la ley y a los salarios

DES semanas de conflicto han puesto de manifiesto con toda elocuencia el entusiasmo que anima a los obreros gráficos en estas circunstancias. Pese a todos los obstáculos, las chicanas patronales y las arbitrariedades policíacas del primer instante, el movimiento ha continuado desarrollándose dentro del mismo ritmo de cohesión, homogeneidad y disciplina.

Y es este hecho, verdaderamente auspicioso y halagador, el que ha destruido todos los propósitos y tentativas patronales, llamándolos a la realidad. Porque no sólo pretendían levantarse contra la letra y el espíritu de la ley 11.544, sino intentar, amalgamados, la destrucción de nuestra querida organización de clase.

Ambos intentos han quedado frustrados en virtud de la actitud resultada de los obreros gráficos que, comprendiendo los intereses en lucha, respondieron ampliamente, evidenciando a la clase capitalista que la unidad proletaria es indestructible.

Es natural que esta vuelta a la realidad, después de alimentar y vivir de un espejismo ilusorio, se produzca rápidamente. En efecto, ya no mencionan ciertas actitudes ni se embarcan en desplantes, cuyos resultados advienen. Como sabiendo culpables de una situación que su intransigencia provocó, llaman a los personales, confiriéndoles con los mismos y estableciendo relaciones inteligentes.

La Federación — entidad repudiada y repudiable — si nos atenemos a las manifestaciones patronales — les demostrará a ellos, no solamente que se trata de una organización seria, sino que también fuerte, capaz de imponer condiciones justas y equitativas. El actual conflicto tendrá en ese sentido la ocasión de proporcionar dos lecciones fundamentales, cuyas enseñanzas deberán recoger. En primer término, la responsabilidad de la organización gremial, y segundo, que detrás de ella se levanta, identificado, todo el gremio.

Pueden manifestar públicamente que la Federación no representa al gremio gráfico, que aquella no vive al calor y amparo de manifestaciones más o menos huecas y vacías, pero mientras tanto no negarán que en sus talleres la paralización es total, porque así lo desean los personales asociados en el sindicato. Dura es la realidad para los patronos, pero es así.

### Casas firmantes—

Acrece el número de las casas que aceptan el temperamento sostenido por la Federación Gráfica. Nuevas

casas se colocan en condiciones, reiniciando inmediatamente el trabajo. Las firmas industriales que han solucionado el conflicto en estos días, son significativas, pues su actitud importa desvincularse del bloque patronal, sonriendo de las amenazas de unos cuantos encaramados en los puestos directivos, carentes de toda noción y comprensión de los problemas del trabajo.

Esta actitud aislada de los patronos industriales indica que la nefanda influencia del señor Rosco se obscurece para desaparecer pronto en forma definitiva. Y se comprende fácilmente. ¿Cómo es posible que ejerza alguna influencia si él es el primero en violar reglamentos y condiciones convenidas entre todos sus colegas?

Así lo ha entendido una gran cantidad de industriales, desembarcando al colega amigo, aprovechado comerciante de clientes ajenos. De ahí que nuevas cantidades de firmas comerciales se incorporen a las que anteriormente aceptaron el cumplimiento de la ley. De un momento a otro la Federación anunciará todas las que se hallan en condiciones de unirse.

### La marcha del movimiento en los talleres—

Los talleres paralizados en el transcurso del movimiento, a excepción de los que han arreglado, continúan en el mismo estado, notándose el mismo entusiasmo por parte de los personales. Estos se reúnen en los lugares de siempre, para cambiar y recoger impresiones.

### La huelga gráfica provocó una discusión en el consejo deliberante—

El camarada Brinolo, concejal y miembro de la comisión general administrativa de la Federación, planteó, en la sesión del miércoles la situación de la casa Kraft. Como se sabe, esta casa viola con todo descaro la ley 11.544, hecho que provocó el abandono de su personal obrero. Como la misma imprime trabajos importantes para el concejo y la municipalidad, mocionó, de acuerdo a las prácticas establecidas en ese cuerpo, que se le eximiera de dichos trabajos. Demás está decir que el concejo popular auspició la proposición de nuestro camarada.

La casa Kraft, como otros, comprobará que no es muy fácil jugar con los obreros cuando los amparan toda la razón y toda la justicia.

## Con gran éxito inició la "Unión Tranviarios" su propaganda oral entre el personal de los talleres de las empresas tranviarias

La Unión Tranviarios inició ayer una intensa agitación entre los obreros de los talleres de las empresas tranviarias, llevando a cabo la primera conferencia organizada a efecto de considerar la próxima aplicación de la jornada legal de trabajo y la interpretación que a la misma da la empresa Anglo Argentina.

Poco después de las 17 horas, cuando los coches "reservados" al personal (con la pretensión de que paguen el pasaje) se disponían a levantarse, como de costumbre, a los obreros de los talleres de la calle Zepita, la tribuna obrera del sindicato atrajo la atención de la totalidad del personal, que dejó regresar los coches vacíos.

La extenuante jornada de trabajo, realizada en un local que no reúne las condiciones de higiene indispensable para habitarlo, no fué óbice para que los obreros destinaron su atención por espacio de hora y media a la palabra de los oradores designados por el Sindicato, haciendo repetidas demostraciones aprobatorias a los principales conceptos vertidos por los mismos.

Cuando el secretario del Sindicato, José D. Pantoja, hizo la apertura del acto, más de quinientos obreros rodeaban la tribuna, dirigiéndose a ellos el referido compañero, para explicar los motivos del acto que se realizaba. Destacó el propósito de la Unión Tranviarios, de hacer

llegar a los obreros de los talleres tranviarios, el llamado a las filas de la organización, en la que ya milita un gran número de ellos, y a la que pronto, dijo, deberán incorporarse totalmente, del mismo modo que los trabajadores del tráfico han sabido agruparse alrededor de la bandera sindical. Y señaló la imperiosa necesidad de hacerlo así frente a los recientes abusos de la empresa, y la escasez de los salarios que en esos talleres se perciben.

Terminó presentando al compañero Héctor Iñigo Carrera, quien designado por la C. D. iba a referirse a los principales problemas que hoy preocupan al gremio tranviario. Inició su exposición el compañero Carrera, manifestando que el éxito del acto que se realizaba era superior a la previsión más optimista. Sobre los ochocientos obreros explotados en esos establecimientos, sólo una docena escasa de ellos, había pasado por el lugar, sin desmoronarse ante la tribuna del sindicato. Y así rodeada ésta por una multitud tal de trabajadores, de distintas nacionalidades, edades, e ideas, pero víctimas de una misma esclavitud, tenía derecho a suponer después de tan magnífica asamblea, que el Sindicato ha obtenido un triunfo más, conquistando definitivamente la valiosa adhesión de los obreros de los talleres.

Enseguida entró a considerar la situación en que se realiza el trabajo en los establecimientos del Anglo y la C. A. T. I. T. A., donde se realiza una parodia de racionalización del trabajo, que dista mucho de constituir un sistema de organización científica. Negó que el sistema de trabajo científicamente organizado tenga la menor semejanza con los ensayos introducidos por el señor Rongé en sus establecimientos, afirmando, que estos últimos no pasan de un intento criminal de rendimiento máximo sin limitación de tiempo, ni previa distribución regular del trabajo; implantando un sistema de trabajo a contrata que los obreros deben considerar con mucha precaución. Ya sabemos cómo las empresas capitalistas organizan por algún tiempo, amplia libertad para producir, cortando luego esa franquicia, con una revisión general de precios, efectuada después de conocer el máximo de producción en el mínimo de tiempo, mínimo al que llegan al principio los obreros ávidos de salarios por encima de lo normal, sin pensar en que un esfuerzo físico tan superior, no se resiste durante mucho tiempo por el obrero. No puede, en consecuencia admitirse el intento de

confusión, disfrazando de organización científica un sistema brutal de explotación. Termina el orador la consideración de este punto, refiriéndose al verdadero alcance de la racionalización del trabajo, que debe ser en beneficio para la clase trabajadora.

Continuó señalando otras situaciones abusivas en que se coloca la empresa desconociendo elementales derechos y demostró cómo se violan en esos talleres las leyes obreras.

Comparó los salarios de los obreros de la C. A. T. I. T. A. y la A. A. con los que pagan los talleres en general, en relación con el desarrollo de la organización gremial.

Luego de otras interesantes consideraciones sobre filantropía capitalista terminó exhortando a los concurrentes a reforzar los cuadros sindicales, uno de los más vigorosos puntales de la fuerza proletaria.

Acallados los aplausos con que los obreros premiaron las palabras del orador, cerró el acto el secretario general, Pantoja con oportunas palabras, siendo ya cerca de las 18 horas.

La brillante jornada inicial de esta campaña confirma definitivamente la adhesión que los trabajadores tranviarios de las distintas reparticiones, expresan frecuentemente a la Unión Tranviarios.

### ASAMBLEA DEL PERSONAL DE LA WEST INDIA OIL COMPANY

Los delegados de todas las secciones que componen la West India Oil Company convocan a asamblea general a todo el personal de esa compañía para el domingo 3 de agosto a las 9 horas en el salón de México 2076, a los efectos de tratar las bases que presentan sobre el punto que se le encomendó en la última asamblea del personal, por cuyo motivo se recomienda que ninguno falte, pues si alguna llegara a faltar no tendrá derecho a reclamación alguna por las resoluciones que puedan tomarse en esta asamblea extraordinaria.

En esta convocatoria queda comprendido todo el personal completo de la Wico como ser: choferes, mecánicos, peones, ayudantes, engrasadores, etc. y todos aquellos que trabajen como obreros asalariados en esa compañía, comprendidos en las siguientes secciones: Cascarita, Retiro, Ventas, Talleres, Gaona, Avellaneda, Dock Sud 1a y 2a, San Martín, Morón, Tigre y Estación engrase de Olivos.

### OBROS MUNICIPALES

#### Pedido de mejoras para el personal obrero

La Unión Obreros Municipales ha gestionado ante las autoridades municipales diversas mejoras para el personal obrero de la comuna, solicitando la provisión de botas de gomas, caps o traje impermeables para el personal de la dirección de alumbrado.

En ese sentido ha enviado dos notas al intendente municipal pidiendo se manifieste la necesidad de proveer de esas prendas a dicho personal.

#### REUNION DE LA COMISION ADMINISTRATIVA

Para mañana sábado, a las 18 horas, en el local social de la Unión Obreros Municipales, calle Moreno 3281, están citados los miembros de la comisión administrativa de la misma a los efectos de considerar asuntos importantes e impostergables.

La secretaría encarece a sus miembros puntualidad y asistencia.

### LA UNION TRANVIARIOS REALIZA HOY UN IMPORTANTE ACTO

En el local de la calle Montes de Oca 1773, realizará hoy a las 20.30 horas la Unión Tranviarios, una función cinematográfica y conferencia, especialmente destinada a los obreros y empleados de las estaciones del Sud y Talleres del Anglo y de la C. A. T. I. T. A.

El tema de la conferencia será: "La próxima aplicación de la jornada legal de trabajo", y la exhibición cinematográfica consistirá en la interesante película "Fecundidad", basada en la magistral obra de Emilio Zola. La entrada es absolutamente libre para los obreros tranviarios.

### OBROS SOMBREREROS

Esta organización invita a los trabajadores del gremio para que se incorporen a las filas del sindicato a fin de lograr por intermedio de la

### ASAMBLEA DEL PERSONAL DE LA CASA TERRABUSI HERMANOS

De acuerdo a la resolución tomada por la última asamblea general del personal de la casa Terrabusi Hnos., deberán reunirse en asamblea general el próximo sábado 2 de agosto, a las 17.30 horas en el salón de la calle México 2076 para comprobar si los señores Terrabusi cumplen o no el pliego de condiciones firmado.

Esta asamblea tiene una importancia capital por cuanto que es el epílogo de la huelga pasada, por lo tanto, a fin de que la victoria obtenida por ese numeroso personal sea real, es necesario hacer los comprobaciones necesarias.

Los compañeros y compañeras que faltan a esta asamblea, demostrarían el poco interés que tienen por las mejoras obtenidas, por lo que se recomienda puntual asistencia. Que nadie falte.

unidad de acción, mejores condiciones de trabajo.

Con ese motivo la secretaría atiende todos los días de 20 a 22 horas. Hoy, viernes, a las 20.30 horas, en su local Paso 284, se reúne la C. A. para tratar asuntos importantes.

### EL MITIN DEL DOMINGO POR EL CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES OBRERAS

Organizado por la C. S. de Información Gremial

Iniciando la campaña que esta entidad ha resuelto llevar a cabo, en defensa del cumplimiento de las leyes reglamentarias del trabajo, se realizará un mitin público el domingo 3 de agosto, a las 9 de la mañana, en el salón grande de la Casa del Pueblo.

Harán uso de la palabra a los efectos consecuentes, los ciudadanos Luis B. Sampedregin, Miguel Brinolo y el doctor Enrique Dickmann, estando la apertura del acto a cargo del secretario de la Comisión Socialista de Información Gremial, Miguel Navas.

La Junta Ejecutiva de la Federación Socialista de la Capital, en su última reunión, resolvió adherirse a este mitin, designando su delegado al miembro Joaquín Coca para que lo represente en el acto.

La importancia que tiene en los momentos actuales la lucha por el cumplimiento de la ley 11.544, y la mistificación política que a su alrededor se teje, obliga a todos los obreros y empleados en general a concurrir a este mitin, primero de la campaña que se ha determinado hacer.

### UNION CORTADORES DE CONFECCIONES

Conmemorando el XXII aniversario de su fundación, efectuará el sábado 2 próximo, en el salón Unione e Benevolencia, Cangallo 1362, un festival artístico y baile, que promete hallarse muy concurrido.

La parte escénica estará a cargo del conjunto artístico que dirige José Fernández, interpretando las piezas cómicas "Roncar despierto" y "¿Qué pena me da el finado!".

Una numerosa orquesta típica y jazz band amenizará el baile.

### OBROS EN CALZADO

#### Continúa la huelga en la casa Hirschberg

Con la misma tenacidad de siempre, persiste el conflicto declarado a esta firma por el sindicato de Obreros en Calzado.

Llamamos la atención del gremio, que como muchos talleres se surten de materiales cortados, como ser: suelas, plantillas, contrahuécos, etc., de la firma en huelga, que la obligación de reparar a trabajar con dichos materiales, hasta que estos señores capitalistas ensorbercidos no solucionen la huelga.

Compañeros de la industria en calzado: aportad vuestra solidaridad para con los huelguistas.

### UNION OBREROS CURTIDORES

Este gremio realizará el próximo domingo 3 de agosto, a las 9 horas, en Patagonia 2996, asamblea general para tratar el siguiente orden del día: Acta; balance; correspondencia; informe de la C. G. A.; integración de

En los talleres de la IMPRENTA Y EDITORIAL "LA VANGUARDIA", se respetan las leyes obreras y los reglamentos de la FEDERACION GRAFICA BONAERENSE.

Los gremios obreros deben prestarle su solidaridad haciendo confeccionar en ella sus trabajos.

En Cabritillas (MAYER Gdo. 7) Sapo y Osciaria

\$ 11.90

Modelo 9004

Modelo 9805

Modelo 9018

Modelo 2042

Modelo 9002

Modelo 9006

Modelo 9501

Modelo 9802

Modelo 2091

Modelo 4011

Modelo 9014

\$ 11.90

LLEGUE A

EL LIMITE

Bmé. MITRE 1129-Buenos Aires

TRABAJO HONRADO TODO VENCE

CONOZCA LA VERDAD

U. T. 38 MAYO 3863

U. T. 38 MAYO 3863

TODOS LOS COLORES DE ULTIMA MODA (TACOS 3 1/2 Y 5 1/2)

EN LA ESQUINA DE LA "CASA DEL PUEBLO" Rivadavia y Rincón

ESPERAN A Vd. PARA HACERLE UN TRAJE SOBRE MEDIDA DE LA MEJOR CALIDAD, AL MAS BAJO PRECIO

SOBRETODOS variados gustos y excelentes clases a \$ 19

Sombreros Camisas Corbatas Camisetas, etc.

TRAJES Y ROPA INTERIOR PARA NIÑOS Y JOVENES

Casa BUJAN RIVADAVIA 2102 U. T. Cuyo, 47 - 7916

PARA EL BUEN SABTRE NO HAY CUERPO MAL HECHO

PARTIDO SOCIALISTA

Conferencias organizadas por los Centros y entidades afines

PARA MAÑANA
En el cruce de las calles...
PARA EL DOMINGO 3
Sección 4a. — A las 17 horas, en las calles...

CAPITAL

Asambleas y reuniones
Sección 9a. — Liniers 461, Asamblea hoy viernes, a las 20.30 horas...
Sección 15a. (La Paternal) — Cucha Cucha 3871...

AGROPACIONES FEMENINAS

Agropación Socialista Femenina de la sección 6a. — Directorio 30. Realizará asamblea el domingo 3, a las 16 horas...

CENTROS VARIOS

Biblioteca "Edmundo de Amicis" (sección 4a.) — Se cita a los componentes de la comisión de esta biblioteca...

Diversas

Centro Socialista de la sección 1a. (Flores Sud) — Varela 1178. Este Centro, en su asamblea celebrada recientemente...

Confederación Juvenil Socialista COMITE CENTRAL
Reunión para mañana — Los miembros del Comité Central están citados a reunión para mañana, sábado, a las 17 horas...

ELECCION DE MIEMBROS DEL COMITE CENTRAL

Se advierte a las Juventudes que conjuntamente con los nombres de los compañeros votados para suplentes del C. C. deben enviar una lista de los compañeros asistentes a la asamblea...

J. S. "Juan A. Luoni" — Esta Juventud debe enviar antes del día de mañana la lista de los afiliados asistentes a la asamblea...

ASAMBLEAS Y REUNIONES
J. S. "G. Matteotti" (ta. Villa Luro) — Muratura 575. Asamblea hoy viernes, a las 20. O. del D.: A. B. C. movimiento de afiliados...

BUENOS AIRES
FEDERACION SOCIALISTA
CENTROS AL CORRIENTE CON LA TESORERIA
Hasta la fecha han cotizado a la tesorería de la Federación Socialista...

COMISION DE LOS OBREROS BRONCEROS
A los efectos de intensificar la agitación que dentro de la rama de broncos se ha iniciado para la imposición de un pliego de condiciones...

GUÍA DE "LA VANGUARDIA"
ASOCIACIONES
FARMACIAS
MASAJISTAS
ELECTRICIDAD Y MECANICA
ENCERADO DE PISOS
ENCERAMOS BRILLANTE TODA CLASE de pisos...

Fiestas y actos culturales

PARA MAÑANA
EN LA CASA DEL PUEBLO
Biblioteca "José U. Trzaskowski" y Centro cultural "Mariano Moreno"...

EN RIVADAVIA 3553
Centro Socialista de la sección 9a. Sud-Para el domingo 3, a las 15.30 horas...

EN LA CASA DEL PUEBLO
Agrupación Socialista "Acción" — Esta agrupación ha organizado un festival artístico y dancístico...

EN EL TEATRO PAVON, DE GERLI
Biblioteca "Veladas de Estudio" de Villa Poyenir (Avellaneda) — A objeto de allegar fondos...

PARA EL DOMINGO 3
EN LA CASA DEL PUEBLO
Centro Socialista de la sección 15a. — Este Centro ha organizado para el domingo 3...

COMITÉ JUAN A. LUONI
LISTA NUMERO 81
JULIO 31 DE 1931
José León, (Pergamino) . . . \$ 6.-

DEUDA DE LA CASA DEL PUEBLO
Saldo anterior . . . \$ 197.447,85
Nuevas donaciones:
Juan B. Petrali, 6 cuotas de \$ 5 . . . \$ 30.-
Manuel Chillón . . . " 1.-
La Catapulta . . . " 40.-
José Mañón . . . " 1.-

CORDOBA PASA A LA SEMIFINAL DEL CAMPEONATO ARGENTINO
(Continuación de la cuarta página)

UN CENTRO DE CASIANO produjo un prolongado peloteo frente a la valla defendida por Novelli, al que puso fin Infante con un tiro cruzado que halló la red.

Presupuesto Naval Ingles
Ha sufrido una reducción de 12 millones de libras esterlinas

LOS PROXIMOS PARTIDOS POR EL CERTAMEN NACIONAL
El triunfador de la rueda de peletes, Córdoba, deberá enfrentarse el domingo con el entusiasta equipo de la Asociación de Fútbol del Oeste, Bragado.

URINARIAS AMBOS SEXOS
LO MAS EPICAZ, COMODO, RAPIDO RESERVADO Y ECONOMICO

SELECCIONES GALLEGAS
En Discos de CASA CHICA a \$ 250 e/u.
2284 NA FESTA DAS CALDAS, PARIANDADA.
2278 BIBERIAS DO MIRO, O CARRISO.

ESPECTACULOS

TEATROS
COLON — Temporada lirica oficial. Hoy, a las 21: Sadko (estreno).
NACIONAL — Compañía Caracalvo. Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: La gringa Federica. A las 21.15: El cascabel del duende. Plata, \$ 1.20 por sección.

COMEDIA — Compañía Olinda Bozán. Hoy, a las 18.15, a las 21.15 y a las 23.15: Bajo la luna del circo. A las 23.15: Mujer celosa, marido mártir. Plata, \$ 1.20 por sección.

OPERA — Compañía dramática española. Hoy, a las 21.45: Sortilegio. Plata, \$ 5.
LICEO — Cia. Gómez-Fruegas-Olarrá. Hoy, a las 18: Una chica ultramoderna. A las 22: La araña de oro. Plata, \$ 2 y 3.

COMICO — Cia. Alippi-Ruggero-Otal. Hoy, a las 18.30 y a las 23.15: Pasen a ver las fieras! A las 21.15: Un tipo que gusta a las mujeres. A las 23.15: El centenario de las 14 provincias (estreno). Plata, \$ 1.20 por sección.

MAYO — Compañía Fernando Vallejo. Hoy, a las 18.15 y a las 23.15: La hora de la verdad. A las 21: El sobre verde. A las 23.15: Los faroles. Plata, \$ 1.60 por sección.

25 DE MAYO — Trivirato 4440. Compañía de revistas modernas familiares Hoy tarde y noche: Gran éxito de la compañía, en la que actúan Amelia Montero y Luisa Grany, primeras actrices.

GRANADOS, SELLOS DE GOMA e IMPRENTA ENRIQUE BARÉS
Cinco Granados, 1 Temporadas
Esmaltadas 2000
para Puertas 1000
para Ventanas 1000

SELECCIONES GALLEGAS
En Discos de CASA CHICA a \$ 250 e/u.
2284 NA FESTA DAS CALDAS, PARIANDADA.
2278 BIBERIAS DO MIRO, O CARRISO.

"EL ALMA DE LA COPLA" Completa en 6 discos por sus creadores: GUERRITA y PENA, hijo, a \$ 2.50 e/u.

"CASA CHICA" Salta 676 - Buenos Aires.
El establecimiento más popular de la República
Nuestros envíos al interior son rápidos; incluyase \$ 0.50 flete postal.

VARIADADES
CABINO — Maipú 336. — Music-hall. — Hay una cosa nueva para Buenos Aires y esta es el famoso perro Togo que hace cosas increíbles y que con razón ha sido la admiración de Europa y Norte América...

PARQUE JAPONES — Leandro N. Alem y Calles. — Centro de diversiones.
COLISEO — Gran Circo Continental. Compañía ecuestre con exposición zoológica. Artistas de ambos sexos, organización norteamericana...

ELECTRIC PALACE — Lavalle 588. — Funciones diarias tarde y noche. Clases sonoras y parlantes. Precios populares.
SAAVEDRA — Cabildo número 3911. Domingo 3: La divina dama, por C. Griffith; Un caballero de París, A. Menton; Balacabra, Cyril Mac Lagien; Un ladrón de joyas, George Larkin; Batallas del pasado, Jack Mulhall; Buscador de emociones, Bob Steele.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1990. — Todos los días, tarde y noche, estrenos cinematográficos. Precios populares.
ESTRELLA — Cabildo número 3918. Hoy: Con el amor a Julia por Lily Damita; El fracaso de una idea, Cudón Landis; Cabalgando por la vida, William Fairbanks; Sección cómica.

DEVOTO — Nueva York número 314.
537 VICTORIA SARMIENTO 830
U.T. 23 Av. BUENOS U.T. 88 Lb. 1094
CIENOS AIRES
PIDANSE CATALOGOS

Advertisement for 'Casa especial en ropa DE TRABAJO y para el CAMPO' featuring a man in a suit and the brand 'Aux Chapenieres MEXICO 1902'.

Advertisement for 'SELECCIONES GALLEGAS' featuring a list of records and the brand 'CASA CHICA'.

Large advertisement for 'LA VANGUARDIA' newspaper, featuring the masthead and the slogan 'La mejor cerveza para la estación'.

RADIOTELEFONIA

Programa para hoy

De 10 a 11
Tipica: canciones nacionales; bolero de los mercados de Linares y Tablada.
Noticias y discos.

De 11 a 14
Desde las 11: Boletín municipal.
A las 12: Música y canto; charla musical; canciones y típica huasteca.

De 16 a 21
Noticias desde las 16.30.
Discos.

De 21 a 24
Transmisión desde el teatro Colón, a las 21: "Sadko", de Rimski Korsakov.

LOS PRECIOS

CAMBIO BANCARIO A LA VISTA

Table with exchange rates for various currencies including US dollars, British pounds, and others.

VALOR REAL DEL PESO PAPEL ARGENTINO

De acuerdo con estas cotizaciones, el peso papel argentino tenía ayer una depreciación, con relación al dólar, de 15.95 por ciento...

VALOR DE LAS MONEDAS EXTRANJERAS

Al clausurar ayer sus operaciones, el Banco de la Nación vendía y compraba a los siguientes precios:

Table with foreign exchange rates for countries like Germany, Austria, Belgium, etc.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Últimas cotizaciones registradas
Trigo - Barleta consumo, base 80 kilos, a \$ 9.50; Buenos Aires, 75 kilos, a 9.25; id. tipo pan, 75 kilos, a 9.25; id. Bahía Blanca, pan, 80 kilos, a 9.30.

MARITIMAS

Vapores correo

A ENTRAR
10 de agosto - Inglés Highland March, procedente de Londres y escalas...

BOLEA DE ROSARIO

Precios oficiales registrados ayer en esta Bolea:

Trigo - Número 1, base 80 kilos, a pesos 9.50; número 2, a 9.

MERCADOS DE HACIENDA

Clasificaciones y precios corrientes por kilo en peso vivo - Novillos especiales...

Matanza (lanaras)

Clasificaciones y precios corrientes por cabeza - Capones pesados de consumo...

El Socialista

Diario de información doctrinaria y de política internacional...

GUÍA DE "LA VANGUARDIA"

PROFESIONALES

CAPITAL FEDERAL

ABOGADOS
Dr. MARIO BRAVO - Abogado, - Paraná 946 Unión T. 44 Juncal 0176.

MEDICOS

Dr. ANTONIO A. CETRANGOLO. Enfermedades del pulmón, estómago e intestinos...

Dr. V. GAMBINO. Médico, San Antonio 1105 Consultas, de 13.30 a 17 horas...

Dr. ADOLFO BARRAZA. Abogado. Asuntos judiciales en la Capital Federal y provincia de Buenos Aires...

JOSE E. PFLEGER. Abogado. Perito mercantil. Asuntos civiles, comerciales y criminales...

SILVIO L. RUGGIERI. Abogado. Asuntos civiles, comerciales y de legislación del trabajo...

El doctor E. SILVA GARAVANTA. Abogado, traslado su estudio a Paraná 605. U. T. 38 Mayo 3905.

F. ZABALA VICONDO. - Abogado. - Asuntos civiles y comerciales en la capital federal y provincia de Buenos Aires...

ALFONSO Y ENRIQUE CORONA MARTINEZ. Abogados. - Santa Rosa (Pampa Central) y capital federal...

MARIANO G. CALVENTO (hijo). Abogado. Avenida de Mayo 1130, 4º piso. - U. T. Rivadavia 5857.

Dr. BARTOLOME A. FIORINI. Abogado. Asuntos Civiles, Comerciales, Criminales y de Legislación Obrera...

ISAAK MARGULIS - Contador público nacional. Córdoba 3553 (departamento 4) - U. T. 71 Palermo 6121.

ROMULO BOGLIOLO. - Contador público nacional. Calle Lezica 4464.

DENTISTAS
Dr. ADOLFO DICKMANN. - Cirujano dentista. Enfermedades de la boca y de los dientes...

CLINICAS DENTALES POPULARES
Atendidas personalmente por el Dr. J. S. GUESTRINO...

Dr. JUAN CHERTKOFF. Dentista cirujano del Hospital Alvear. Consultas de 9 a 12 y de 14.30 a 20...

Dr. J. M. SOSA. Clínica dental popular. Extracciones sin dolor y todos los demás trabajos en general...

Dr. RAFAEL HUMBERTO ALASCIO. Cirujano dentista. Calle Paraná 1179. U. T. 41 Plaza 0486.

Dr. ADOLFO STERN. Cirujano dentista. Consultas de 14 a 20. Calibdo 3558 - U. T. 62 Belgrano 2716.

DESPACHANTES DE ADUANA
CASTELLANOS & SOSA. - Despachantes de aduana. - Calle Belgrano 744. Cooperativa Telefónica, 2402 Central y 38 Mayo 6642.

JOSE DI BONA. Despachante de aduana. Importación y exportación. - Rivadavia 1273, escritorios 29 y 30. - U. T. 28 Mayo 1344.

GRABADORES
ENRIQUE GURET - Grabador. - Grabado sobre metal y chapa para puertas, Canalejas 2977. U. T. 67-3910.

INGENIEROS
ANGEL V. PACHECO - Ingeniero civil. Afonso 1522. U. T. 900 Flores - Buenos Aires.

MEDICOS
Dr. ENRIQUE DICKMANN - Clínica médica. Pulmones, corazón, etcétera. - Viamonte 2478. Horas de consulta: de 13 a 17. U. T. 47 Cuyo 8400.

Dr. ENRIQUE MOUCHET. Médico. Enfermedades internas, nerviosas y avarias. Profesor de la Universidad Pasteur 532. - Unión T. 47 Cuyo 3414. Consultas: martes, jueves y sábado, de 14 a 16 horas.

Dr. HUGO MARCUS. Médico alemán. Profesor de la Universidad de Berlín. Revalidado en la Facultad de Buenos Aires. Enfermedades internas, nerviosas, sangre y de señoras. Instituto Policlínico. Entre Ríos 461. U. T. Avenida 38-2619. Consultas de 14 a 16.

Dr. ALEJANDRO KUPERMAN - Clínicas, especialmente ginecológica. - Rayos X. Consultas, de 18 a 20. - Lezica 406. U. T. 63 Calibdo 6962.

Dr. ALFREDO PIUMA SCHMID. - Médico cirujano. Consultas de 14 a 18. - Pavón 4351. U. T. 60-0728.

Dr. ISAIAS GEBARBY. Clínica médica. - Rayos X. Consultas de 13 a 15 horas. Calle Calibdo 4710. - U. T. 52 Belgrano 5006.

DISCOS A \$ 1.50

Estamos liquidando 25.000 en todas las marcas y repertorios REGALANDO 2 DE ESTE PRECIO POR CADA 10

GRAMOFONOS PORTATILES desde \$ 20

Debido al gran stock de Victrolas - Ortofónicas - membranas - brazos - máquinas a cuerda y eléctricas HEMOS REBAJADO los precios como también EN NUESTRO TALLER DE COM. POSTURAS.

CASA CHICA SIN SUCURSAL SALTA 676 - Bs. As.

Aceptamos figuritas "43" y estampillas Pour La Noblesse

Large advertisement for 'NUESTRA ROPA NO SE DESCOSA' featuring images of men in work clothes and promotional text for work clothes.

Advertisement for Tintorería MARTINEZ, offering laundry and ironing services.

Large advertisement for HERNIA treatment, featuring the DORAT Reductor and a detailed explanation of the condition.

Vertical list of professional advertisements including lawyers, doctors, accountants, and dentists.

Vertical list of professional advertisements including doctors, lawyers, and accountants.

Remitimos gratis Catálogo
DORAT
577-ESMERALDA-577
BUENOS AIRES

CONCEDEMOS CREDITOS y DESCUENTOS a Sociedades, Federaciones, etc.

Callao esq. CANGALLO
U. T. Mayo, 2058 y 2046

FABRICA DE MANIQUIES
La Franco Ortopedica
Gasa Central de Ventas
Bm. Mitre 1123
U. T. 38 Mayo 931

## UN VIOLENTO TEMPORAL AZOTO LA PROVINCIA DE UDINE

### EN MUCHAS LOCALIDADES LAS COSECHAS HAN SUFRIDO DAÑOS DE CONSIDERACION

UDINE, 31. — Se han desencadenado sobre esta provincia tormentas de una violencia desconocida, las cuales están causando considerables daños. En la comuna de San Giorgio di Novaro un tren de carga compuesto por cuarenta vagones fué impulsado por el vendaval, y cuando había empezado ya a ponerse en marcha, el maquinista, que salió corriendo desde la estación, pudo treparse al convoy y consiguió tomar el control de los vagones, logrando echar los frenos y detenerlos antes que tomara impulso, no habiendo que lamentar desgracias. Informaciones de otras comunas

anuncian que las cosechas han sufrido grandes daños, especialmente en las de Cervignano y Mortigliana.

TREVISIO, 31. — Los ingenieros civiles que han examinado los destrozos causados por el huracán que azotó recientemente el distrito de Montello, han informado que fueron destruidos 200 edificios, quedando seriamente averiados cerca de 400 más.

La lista suplementaria de comunas azotadas por el huracán incluye las de Veduggio, Altivole, Sanfior, Godega, Orsago y Galarine.

## IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO

LONDRES, 31. — Informan de Broekhill, Rhodésia del Norte, que la expedición científica italiana dirigida por el comandante Gatti descubrió a 80 metros de profundidad, vestigios de una fundación antigua, en medio de capas de terreno de una época más remota que la Edad de Piedra. Dicho descubrimiento hace suponer que la edad de Piedra comenzó varios millares de años antes del periodo en que actualmente se la sitúa.

## DISMINUYE LA NATALIDAD EN ITALIA

ROMA, 31. — Según estadísticas oficiales que reproducen los diarios de esta capital, las cifras relativas a la natalidad acusan una baja progresiva en la mayoría de las ciudades italianas. En las ciudades del sur de Italia, que presentan el mayor número de nacimientos, se nota especialmente la disminución con relación a las cifras de los años pasados. En las ciudades del norte de Italia el total de los nacimientos se halla estacionario desde hace mucho tiempo.

## EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

### El gobierno contestó a las varias preguntas que le fueron formuladas

LONDRES, 31. — Al discutirse en la sesión de la cámara de los Comunes, los pedidos de créditos solicitados por el ministro de guerra, el coronel Clive llamó la atención del gobierno sobre la sensible disminución de los engaños militares voluntarios, lo que compromete el reclutamiento del ejército británico.

El ministro de guerra, Shaw, reconoció que la propaganda en favor de la paz tenía una gran influencia sobre el reclutamiento de voluntarios, mas el gobierno laborista, sin desviarse de su política de paz, reconocerá muy pronto tal vez, la necesidad de hacer un llamamiento a los jóvenes ingleses en favor del servicio militar.

LONDRES, 31. — Contestando una pregunta formulada por Baldwin, en la cámara de los Comunes, el primer ministro Macdonald, expuso el programa de la conferencia imperial, que se realizará próximamente en esta, que tratará sobre cuestiones internacionales, política exterior británica, política de la defensa nacional y sobre diversos problemas económicos.

## FORD CERRO SU FABRICA EN BARCELONA

BARCELONA, 31. — Los seiscientos hombres que componen el personal del taller de montaje de los automóviles Ford, fueron despedidos esta mañana por la gerencia.

Se dió como motivo para justificar esa medida, la depresión de los negocios en general y la inseguridad que ha creado la nueva tarifa aduanera española.

## FATAL ACCIDENTE DE AVIACION

TURIN, 31. — A consecuencia de un accidente de aviación ocurrido cerca de Santena, donde se precipitó a tierra un aeroplano, resultó muerto el teniente de la reserva italiana Luigi Razzetti.

## PRUEBAS DEL "25 DE MAYO"

LIORNA, 30. — Se tiene entendido que el crucero "25 de Mayo", destinado a la flota de guerra argentina, que está realizando pruebas de velocidad en estas aguas, repetirá mañana dichas pruebas, llevando el crucero toda la carga.

El viernes realizar a la prueba máxima de crucero.

Las pruebas finales de máxima velocidad han sido fijadas para la próxima semana.

## CERCA DE GIBRALTAR CHOCARON DOS BUQUES

### La colisión fué tan violenta que se teme por la pérdida total de ambas naves. -- No llevaban pasajeros

GIBRALTAR, 31. — Se produjo un choque de consecuencias entre el vapor de matrícula española Legazpi, de 4300 toneladas, y el vapor inglés Narbuda, de 7900.

Se anuncia que a raíz de la violenta colisión, ambos buques se hallan en situación muy crítica, temiéndose por su pérdida total.

Las autoridades marítimas han enviado sin tardanza varios poderosos remolcadores con elementos de salvamento para auxilios.

## En Francia se está extendiendo el movimiento huelguista

### EL GOBIERNO ADOPTO MEDIDAS A FIN DE IMPEDIR QUE HOY OCURRAN DISTURBIOS CON MOTIVO DE LAS DEMOSTRACIONES ORGANIZADAS POR LOS COMUNISTAS

PARIS, 31. — El movimiento huelguista de Francia, provocado por la ley del seguro social, se está extendiendo.

Esta mañana se declararon en huelga 2000 obreros de la industria del cuero de San Denis, siendo éste el primer signo de activa inquietud en este distrito.

El paro sigue aumentando en Lilla y otros puntos.

### El gobierno toma precauciones

PARIS, 31. — La prensa comunista incita a los obreros franceses en huelga a ejercer violencias mañana, en ocasión de las demostraciones organizadas por los comunistas para celebrar el 1.º de agosto. Sin embargo, el gobierno ha adoptado medidas que se espera impedirán que se produzcan choques serios.

Los jefes de los departamentos han recibido instrucciones para que movilicen las fuerzas de policía, haciéndolas patrullar por las calles y para que

prohíban los mítines y demostraciones comunistas al aire libre.

### 80.000 obreros en huelga

PARIS, 31. — En vista de extiarse actualmente en toda Francia 80.000 obreros parados a causa de las huelgas declaradas, pidiendo aumento de los salarios para hacer frente al canon con que deben contribuir al seguro social, el gobierno ha impartido instrucciones a las autoridades de todo el país para que hagan los mayores esfuerzos posibles a fin de impedir que se produzcan disturbios con motivo de los actos comunistas preparados para mañana.

PARIS, 31. — El ministro del trabajo, señor Laval, recibió en audiencia esta mañana a la delegación de obreros textiles de las regiones de Roubaix, Tourcoing y Halluin. Los obreros se adhieren a la ley de seguros sociales, pero reclaman, en cambio, el aumento de los salarios que habían solicitado mucho antes de la aplicación de esa ley. En la tarde de hoy el ministro recibirá una delegación de patronos.

PARIS, 31. — Comunican de L'Orlent que la huelga de obreros metalúrgicos cesó en el día de hoy, después de casi dos meses de duración.

Solamente el personal de los tranvías continúa en huelga manteniendo sus pedidos de mejoras.

### Fué arrestado el director de "L'Humanité"

PARIS, 31. — La policía arrestó a Florimond Bonte, redactor en jefe del diario comunista "L'Humanité". Se

## ALEMANIA

### Se investigarán los incidentes fronterizos con Polonia

BERLIN, 31. — Se ha efectuado una conversación entre los gobiernos alemán y polaco, a fin de facilitar la investigación relativa a los incidentes fronterizos.

Según este acuerdo, los dos gobiernos, en caso de persecuciones judiciales de delinquentes de un país en el otro, han de comunicarse recíprocamente los documentos del proceso y las declaraciones de los testigos.

A fin de evitar la repetición de los incidentes ocurridos, se prohibe en adelante a los funcionarios de las aduanas y a los agentes de fronteras de uno y otro país trasponer los mojones sin orden expresa, y sin haberse puesto en contacto previamente con las autoridades respectivas.

## LAS FUERZAS COMUNISTAS CHINAS SE HAN APODERADO DE 18 CIUDADES Y ALDEAS

### ES POSIBLE QUE HANKOW TAMBIEN CAIGA EN SU PODER

SHANGHAI, 31. — Se tienen noticias de que tres regimientos se rindieron a las fuerzas comunistas invasoras, las que ahora amenazan la ciudad de Hankow.

PEIPING, 31. — Se informa que las fuerzas comunistas chinas que operan en la provincia de Honan se han apoderado de 18 ciudades y aldeas en las cercanías de Lovang, región situada al oeste de Honan.

Según dichos despachos, los comunistas dieron muerte a centenares de chinos, hirieron a millares y secuestrando a otros, con objeto de sacar rescate de su liberación.

### LOS CHINOS ATACARON A UN CAÑONERO NORTEAMERICANO

SHANGHAI, 31. — Comunican que

los comunistas atacaron el cañonero de la marina de guerra norteamericana en Palos, el que contestó a la agresión abriendo fuego sobre los atacantes, causándole 50 bajas. De la tripulación del buque norteamericano fueron heridos 5 marinos.

### Concentración de tropas

PARIS, 21. — La tropa y la guardia republicana están concentradas en París y otros centros comunistas, con el propósito de evitar desórdenes mañana viernes en las manifestaciones que se realizarán con motivo del 15.º aniversario de la movilización general para la guerra.

Los comunistas han fijado sus ojos para la protesta contra "los preparativos para la guerra" y para las manifestaciones contra la nueva ley de seguro social. Millares de trabajadores encuéntrase ya en huelga de protesta contra dicha ley, y el diario comunista "L'Humanité" invita a los obreros a unirse en un frente único contra la burguesía.

Tardieu, como ministro del Interior, ha prohibido toda manifestación mañana.

## EL TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

### En Estados Unidos se ha descubierto una importante asociación de contrabandistas

NUEVA YORK, 31. — Las autoridades federales creen haber descubierto una de las organizaciones más importantes de contrabando de narcóticos.

Realizó el hallazgo el juez del distrito Mr. Tuttle, después de una semana de difíciles investigaciones en la costa del Atlántico. Se descubrieron 23 puntos de reunión de importadores y exportadores de estupefacientes. El juez realizó numerosas arrestos. Se dice que las sociedades clandestinas de contrabandistas en droga han importado narcóticos por valor de varios millones de dólares anualmente. Mr. Tuttle afirmó haber establecido un golpe mortal a las asociaciones internacionales. Los agentes federales sólo han arrestado a los principales contrabandistas, dejando en libertad a los pequeños distribuidores para ser detenidos paulatinamente.

Los arrestos se efectuaron durante varios días, pero se mantuvieron en secreto, a fin de facilitar la detención de todos los sospechosos. Los agentes se ocupan en este asunto desde hace varios meses, mezclándose a las actividades callejeras para vigilar a los delincuentes y reunir todos los datos necesarios para dar el gran golpe, que se realizó con todo éxito.

## El dirigible R. 100 sufrió averías en la tela de envoltura

### VIOSO OBLIGADO A REDUCIR SU VELOCIDAD

MONTREAL, 31. — La estación radiotelegráfica del aeropuerto de Saint Hubert ha recibido un mensaje radioteleográfico del vapor Belle Isle, que a las 1.30 de hoy, hora de Greenwich, navegaba frente a las costas de Terranova, diciendo que a dicha hora pasó por encima del Belle Isle el dirigible británico R-100, que se dirige en vuelo al Canadá.

### Todo iba bien a bordo

MONTREAL, 31. — La posición del dirigible británico R-100 que vuela sobre el Atlántico norte con rumbo al Canadá, era, al pasar sobre el vapor Duchess of York, de 50 grados, 49 minutos de latitud norte y 57 grados, 58 minutos de longitud oeste.

### A las 12.25

MONTREAL, 31. — El vapor Duchess of York, de la Canadian Pacific Line, ha enviado un mensaje radiotele-

gráfico a la estación del aeropuerto de Saint Hubert, informando que el dirigible británico R-100 pasó sobre dicho buque a las 12.25 de hoy, hora del este, hallándose el Duchess of York a 750 millas de distancia de ésta.

El mensaje agrega que el dirigible en las últimas 4 horas estuvo navegando a razón de 50 millas por hora.

### Sobre el estrecho de Hudson

SAINT HUBERT, 31. — Una información recibida por la estación radiotelegráfica de Saint Hubert, anuncia que el dirigible británico R-100 se encuentra volando sobre el estrecho de Hudson.

Una tempestad desencadenada en la región de Luisburg, impidió a la estación radiotelegráfica de esta localidad, comunicarse con el dirigible británico.

LONDRES, 31. — El ministerio de aviación recibió un radiotelegrama del dirigible R-100, anunciando que sigue navegando normalmente y que a las 6 se hallaba a 50.15 grados de latitud norte y 59.10 grados de longitud oeste.

### Sobre Quebec

MONTREAL, 31. — La estación radiotelegráfica local ha anunciado que el dirigible británico R-100 pasó sobre el Cabo Magdelaine, Quebec, a las 8, marchando a buena velocidad.

### Cálculos acerca de la llegada

SAINT HUBERT (Quebec), 31. — El dirigible británico R-100 envió un radiotelegrama, que fué recibido a las 4.15 horas, indicando que vuela en

las cercanías de la isla Anticosti, donde el Rio San Lorenzo desemboca en el golfo del mismo nombre.

El mensaje agrega que la aeronave desarrolla una velocidad apreciable y que se espera llegar a Montreal en las primeras horas de la tarde.

SAINT HUBERT, 31. — El dirigible R-100 envió un radiotelegrama que fué recibido a las 11 horas, y en el cual dice que esperaba llegar a esta localidad a las 19 horas.

SAINT HUBERT (aeropuerto de Quebec), 31. — El dirigible R-100 ha sufrido ciertas averías en la tela, viéndose obligado a reducir su velocidad.

Por consiguiente, es posible que la aeronave no llegue mañana temprano.

QUEBEC, 31. — El dirigible R-100 pasó sobre la isla Orleans, cerca de Quebec, a las 16.10 horas, volando bajo y con una velocidad de diez nudos por hora.

## HA COMENZADO LA RECONSTRUCCION EN LA ZONA DEL TERREMOTO

ROMA, 31. — En una nota el ministro de obras públicas, señor de Crollanza, declara lo siguiente:

"A ocho días del fenómeno sísmico que afectó a Italia, el reparto de víveres ha disminuído notablemente, debido a la intensificación de las actividades y las buenas condiciones de higiene en que se encuentran las regiones afectadas por el terremoto. Se ha empezado la demolición de los edificios que se consideraban inhabitables; se reparan, asegurando su solidez, los que habían sufrido ligeros desperfectos, viéndose ya a infinidad de personas que vuelven al hogar abandonado, especialmente en Rionero, donde más de dos mil personas han empezado ya a ocuparse de sus habituales trabajos. En doce comunas, se están levantando edificios capaces de albergar a 6.000 personas, y en la próxima semana, en varias ciudades empezarán la construcción de 2.555 edificios, con capacidad para instalar a 2.385 familias. Una vez terminado el programa de construcciones, en el que se invertirá la suma de 25.000.000 de liras, quedará asegurado el albergue para 15.000 personas.

## HEROICA ACTITUD DE UNA NIÑA

ZARAGOZA, 31. — Comunican de Tudela que tres niñas de corta edad, al intentar cruzar el río, cayeron dos de ellas al agua, y la tercera, que cuenta a lo sumo ocho años de edad, se arrojó también para intentar salvar a sus compañeras.

Felizmente, un hombre que pasaba, al darse cuenta del peligro que corrían las tres niñas, se arrojó al agua, logrando salvar a las tres.

GIBRALTAR, 31. — Se ha recibido un mensaje radioteleográfico expedido desde a bordo del vapor inglés Narbudda, que se halla seriamente averiado, anunciando que podrá mantenerse probablemente a flote hasta la llegada de elementos de salvamento pedidos.

### NUEVAS INFORMACIONES

GIBRALTAR, 31. — Nuevos detalles relacionados con la violenta colisión marítima ocurrida esta mañana, anuncian que el accidente se produjo a 100 millas al este de esta ciudad, entre los vapores inglés Narbudda y el español Legazpi.

El primero resultó con grandes averías y amenaza hundirse, por cuyo motivo fueron despachados con urgencia auxilios hacia el lugar de la catástrofe para socorrerlo.

El vapor Legazpi, que también resultó averiado, recogió al pasajero del vapor inglés Narbudda, al que trata de remolcar hasta este puerto.

LONDRES, 31. — Los altos jefes de la British and India Steam Navigation Company, que son los armadores del Narbudda, informan que dicha nave no lleva pasajeros, aunque existiría la posibilidad de que el capitán hubiese tomado a uno o dos durante el viaje.

Por ahora es imposible obtener detalles de la catástrofe.

## MEXICO

### Fracasó un complot en la penitenciaria

MEXICO, 31. — Las autoridades hicieron fracasar un complot que tenía por objeto incitar a los penados de la penitenciaria del distrito federal, para que matasen a los guardias e incendiasen la prisión.

Los funcionarios confiscaron una cantidad de folletos dentro del local de la penitenciaria, que, al parecer, un grupo de comunistas detenidos trataba de repartir entre los presos.

Fué arrestada María Trinidad Sandoval, que frecuentaba a menudo el establecimiento, y la cual se supone actuaba como emisaria entre los comunistas detenidos y el mundo exterior.

Los folletos, además, insistían en que debía atacarse al presidente Ortiz Rubio, al general Calles y al embajador estadounidense Morrow, acusando a éstos de ser responsables de la persecución que sufren los comunistas en México.

## LAS INUNDACIONES EN LA INDIA

KARACHI, 31. — Sobre un total de 56 mil habitantes, solamente quedan ahora 2.000 en Shikarpur. Los demás han huido ante las inundaciones que están devastando el Alto Sind, y que ahora alcanzan hacia los alrededores de Shikarpur.

## CELEBRARON UNA CONFERENCIA CON GANDHI

POONA, 31. — Los líderes hindúes Jayakar y Sapra celebraron hoy otra conferencia con Mahatma Gandhi en la prisión de Jetavda, la cual duró dos horas.

Jayakar apareció envuelto en vendas frías, dando la impresión de que tenía fiebre. Sin embargo este líder espera ver nuevamente a Gandhi mañana.

## DECLARACIONES DE PORTES GIL

NUEVA ORLEANS, 31. — El ex presidente de México, Portes Gil, antes de partir anochecer para San Antonio en viaje de regreso a México, manifestó que no creía la noticia de que existiese un complot para asesinarlo cuando regresase a su país.

El ex presidente mexicano llegó el lunes precedente de la Habana y se espera que permanecerá varios días en San Antonio.

## SE DENUNCIA QUE LOS PROXIMOS COMICIOS EN ESPAÑA SERAN FRAUDULENTOS

### "El Liberal" dice que ya se ha montado el tinglado electoral a la antigua usanza

MADRID, 31. — Con el subtítulo de "Está hecho el encasillado", "El Liberal" denuncia la legalidad de las futuras elecciones para la constitución del parlamento, señalando "que se ha montado el tinglado electoral a la antigua usanza".

Anticipa, con tal motivo, el riesgo del abstencionismo de los partidos no oficiales y sugiere al respecto que ya el dirigente republicano, Marcelino Domingo, y otros, se expresan en términos que hacen temer se abstendrán de participar en esas elecciones.

Recuerda luego las promesas hechas por el jefe del gobierno, general Berenguer, en el sentido de restaurar las libertades conculcadas, y termina diciendo: "Con cortes ordinarias, con alcances de real orden, con previa censura y sin libertad de propaganda, no hay restauración posible".

## EL NUMERO DE PARTIDOS POLITICOS

MADRID, 31. — Según una información publicada por "Heraldo de Madrid", los partidos políticos actualmente existentes en España son 15 de derecha y 22 de izquierda.

## REINAN GRANDES CALORES

MADRID, 31. — El calor ha causado este año la primera víctima por insolación en España. Un obrador que estaba trabajando en las obras, en el pueblo de Payzano, provincia de Huelva, falleció a consecuencia de un ataque.

En toda la península se experimentan enormes calores. En Córdoba la temperatura pasó hoy de 45 grados a la sombra.